



# **SWING TYPE AIR/ELECTRIC TIRE CHANGER**

EEWH312A

---



## **OPERATION INSTRUCTIONS**

---

Air-Electric swing arm tire changers for car, light commercial vehicle and motorcycle tires designed for one-piece rims. Dimensions based on OEM tires and wheels only. This tire changer is designed for ease of operation, safe handling of rims, reliability and speed.

---

**UPDATING GUIDE :**

**Release F**

- updated parts complying with CSA C22.2 Standards -

**April 2021**



## **SAFETY INFORMATION**

**⚠ IMPORTANT !! SAVE THESE INSTRUCTIONS - DO NOT DISCARD !!**

**For your safety, read this manual thoroughly  
before operating the EEWH312A Tire Changers**

The EEWH312A Tire Changers are intended for use by properly trained automotive technicians. The safety messages presented in this section and throughout the manual are reminders to the operator to exercise extreme care when changing tires with these products.

There are many variations in procedures, techniques, tools, and parts for changing tires, as well as the skill of the individual doing the work. Because of the vast number of wheel and tire applications and potential uses of the product, the manufacturer cannot possibly anticipate or provide advice or safety messages to cover every situation. It is the automotive technician's responsibility to be knowledgeable of the wheels and tires being changed. It is essential to use proper service methods and change tires in an appropriate and acceptable manner that does not endanger your safety, the safety of others in the work area or the equipment or vehicle being serviced.

It is assumed that, prior to using the EEWH112A Tire Changers, the operator has a thorough understanding of the wheels and tires being changed. In addition, it is assumed he has a thorough knowledge of the operation and safety features of the rack, lift, or floor jack being utilized, and has the proper hand and power tools necessary to service the vehicle in a safe manner.

Before using the EEWH312A Tire Changers, always refer to and follow the safety messages and service procedures provided by the manufacturers of the equipment being used and the vehicle being serviced.

# SAFETY INSTRUCTIONS

## IMPORTANT! SAVE THESE INSTRUCTIONS



Overinflated tires or tires mounted on the wrong sized rims can explode producing hazardous flying debris.

- **Read Operator's Manual before using this Tire Changer.**
- **Never mount tire on rim with different sized diameter.**
- **Never exceed maximum inflation pressure listed on tire sidewall.**
- **Always use safety restraint arm to hold wheel in place while inflating.**
- **Always use attached air hose to inflate tires.**

*Exploding tires can cause death or serious injury.*



Risk of electrical shock.

- **Do not operate equipment with a damaged power cord or if the equipment has been dropped or damaged, until it has been examined by a qualified service person.**
- **If an extension cord is necessary, a cord with a current rating equal to or greater than that of the equipment should be used. Cords rated for less current than the equipment can overheat.**
- **Unplug equipment from electrical outlet when not in use. Never use the cord to pull the plug from the outlet. Grasp plug and pull to disconnect.**
- **Do not expose the equipment to rain. Do not use on wet surfaces.**
- **Plug unit into correct power supply.**
- **Do not remove or bypass grounding pin.**

*Contact with high voltages can cause death or serious injury.*



Risk of electrical shock. High voltages are present within the base unit.

- **There are no user serviceable items within the unit.**
- **Service on the unit must be performed by qualified personnel.**
- **Do not open any part of the base cabinet.**
- **Unplug the unit before servicing.**

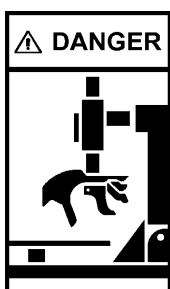
*Contact with high voltages can cause death or serious injury.*



Risk of crushing. Stand clear of bead breaker arm during operation.

- **Read and understand the operation instructions before using this tire changer.**
- **Become familiar with all controls before proceeding with operation.**
- **Stand away from the bead breaker arm when in operation.**
- **Apply air to breaker in bursts if necessary to control arm depth.**
- **Keep all persons clear of tire changer.**

*Contact with moving parts could cause injury.*



Risk of pinching or crushing hands and fingers when mounting and demounting.

- **Read and understand the operation instructions before using this tire changer.**
- **Keep hands and fingers clear of rim edge during demounting and mounting process.**
- **Keep hands and fingers clear of mount/demount head during operation.**
- **Keep hands and other body parts away from moving surfaces.**
- **Do not use tools other than those supplied with tire changer.**
- **Do not bypass any safety features.**
- **Use proper tire lubricant to prevent tire binding.**

*Contact with moving parts could cause injury.*



Risk of eye injury. Flying debris, dirt, and fluids may be discharged during bead seating and inflation process.

- **Remove any debris from tire tread and wheel surfaces.**
- **Remove excess tire lubricant before inflating.**
- **Wear approved safety glasses during mount and demount procedures.**

*Debris, dirt, and fluids can cause serious eye injury.*



Risk of injury. Tools may break or slip if improperly used or maintained.

- **Read and understand the operation instructions before using this tire changer.**
- **Use only the mount/demount tire tool supplied with the tire changer.**
- **Frequently inspect, clean, and lubricate (if recommended) where designated.**
- **Follow procedures when instructed in this manual.**

*Tools that break or slip can cause injury.*



Collision and dragging hazard:

- **Do not rotate the turntable without a wheel.**
- **Do not approach the flange if it is moving.**
- **Pay attention to the claws when they project from the flange.**
- **Do not place projecting objects on the flange.**
- **Do not place projecting objects close to the flange.**

*Contact with moving parts can cause injuries.*



**IMPORTANT !! SAVE THESE INSTRUCTIONS — DO NOT DISCARD !!**

**⚠ DANGER**

Tires and rims that are not the same diameter are mismatched.

- **NEVER attempt to mount or inflate any tire and rim that are mismatched.**
- **ALWAYS check to see that tire and rim diameters are the same.**

*A mismatched tire and rim could explode causing death or serious personal injury.*

**⚠ WARNING**

Over-pressurized tires can explode causing flying debris.

- **Read and understand Operator's Manual before operating.**
- **Keep bystanders away from work area.**
- **ALWAYS wear Safety Goggles.**
- **ALWAYS check to see that tire and rim diameters are the same.**
- **NEVER attempt to mount or inflate any tire and rim with different diameters.**
- **Inspect tires. NEVER inflate tires that are damaged, rotten or worn.**
- **NEVER inflate 'Split Rim Wheels' on this tire changer or remove them and use only an approved safety inflation cage designed for this purpose.**
- **Lock turntable clamp on inside of rim before attempting to inflate tire.**
- **Use approved tire bead lubricant before removing or installing tire on rim.**
- **ALWAYS position the "Safety Restraint Arm" over the wheel to hold it to the turntable while inflating if so equipped.**
- **If a tire explodes on this tire changer, STOP using it until the "Safety Restraint Arm" has been replaced, which must be done even if no damage is seen.**
- **NEVER place head or body over a tire during inflation process.**
- **Use short bursts of air to seat tire beads. Check tire air pressure frequently. NEVER exceed tire manufacturer's pressure limits.**
- **NEVER attempt to bypass or alter the built-in air pressure limiter. Only inflate tire with air hose supplied with tire changer. NEVER use shop inflation hose to inflate a tire.**
- **Tire Changer must be anchored to concrete floor if equipped with a "Safety Restraint Arm".**

*Exploding tires can cause serious injury.*

## Table of contents

SAFETY.....	Page 3
TABLE OF CONTENTS.....	Page 7
1.0 INTRODUCTION.....	Page 8
1.1 SPECIFICATIONS.....	Page 8
1.1.1FEATURES.....	Page 9
1.2 MACHINE DIMENSIONS.....	Page 10
1.3 NOMENCLATURE.....	Page 10
1.4 ACCESSORIES AND CONSUMABLES.....	Page 10
1.5 GENERAL CAUTIONS.....	Page 10
2.0 INSTALLATION.....	Page 11
2.0.1ANCHORING.....	Page 11
2.1 ELECTRIC INSTALLATION.....	Page 11
2.2 AIR INSTALLATION.....	Page 11
3.0 CONTROLS.....	Page 12
4.0 MOUNTING AND DEMOUNTING PRECAUTIONS.....	Page 13
4.0.1ANGULAR TOOL ADJUSTMENT.....	Page 13
4.1 DEMOUNTING TUBELESS TIRES.....	Page 13
4.2 MOUNTING TUBELESS TIRES.....	Page 15
4.4 INFLATION OF TUBELESS TIRES.....	Page 16
5.0 DEMOUNTING TUBE TYPE TIRES.....	Page 17
5.1 MOUNTING TUBE TYPE TIRES.....	Page 17
5.2 INFLATING TUBE TYPE TIRES.....	Page 18
5.3 MOUNTING AND DEMOUNTING MOTORCYCLE TIRES.....	Page 18
6.0 MAINTENANCE.....	Page 19
7.0 DISPOSING OF THE UNIT.....	Page 20
7.1 INSTRUCTIONS FOR DISPOSAL.....	Page 20
WARRANTY.....	Page 21

## 1.0 INTRODUCTION

Congratulations on purchasing the Snap-on EE-WH312A air-electric tire changer. This tire changer is designed for ease of operation, safe handling of rims, reliability and speed. This combination of features means more profit and added versatility for your shop, enabling you to work with aluminum or magnesium alloy wheels without damaging customer's rims. With a minimum of maintenance and care your Snap-on EEWH312A Tire Changer will provide many years of trouble-free operation.

Please read this manual thoroughly before operating the unit. Instructions on use, maintenance and operational requirements of the machine are covered in this manual.

## 1.1 SPECIFICATIONS

Operation temperature range +41/+122 F (+5/50 C)

EEWH312A Air-Electric tire changer for car, light commercial vehicle and motorcycle tires designed for one-piece rims. Dimensions based on OEM tires and wheels only.

Air pressure required	140-170 psi (8.5 cfm)
Electrical Requirements	115v 60hz 1ph 12A
Bead breaker force	3300 lbs (kN 15)
Bead Breaker Positions	3
Bead Breaker position #1	3.5" to 13"
Bead Breaker position #2	4" to 14.5"
Bead Breaker position #3	4.5" to 15.5"
Turn Table Operation	Single Speed
Turn Table Torque (lb - ft)	738
Turn Table Speed (RPM)	7 CW
Max. tire diameter	40" (mm 1016)
Max Tire Width	13" (330mm)
Max. wheel width	12" (305mm)
Rim diameter outside clamping	10"-20"(254-508mm)
Rim diameter inside clamping	12"-22"(305-558mm)
Motor 110 VAC 60Hz	1 Hp (kw .75)
Machine weight	442 lbs(200kg)
Shipping Weight	530 lbs (204 kg)
Overall demensions	68" x 41" x 49"



## 1.1.1 FEATURES

### EEWH312A

**ROUND TURNABLE PLATFORM** - Provides easy access to tires lower bead during the tire changing process.

**INTEGRATED BEAD SEATING JETS** - Air inflation jets are integrated into the turntable clamping jaws to insure full bead seating force directly into the tire cavity regardless of tire diameter.

**TWIN CYLINDER CLAMPING POWER** - Two 2.45" clamping cylinders provide uniform clamping pressure throughout the stroke (regardless of rim sizes) as well as providing 25% more clamping power than most single clamping cylinder tire changers. Additionally two smaller cylinders reduce the critical turntable to cabinet distance, reducing the stress on the transmission.

#### WHEEL CLAMPS

##### **UNIQUE SIX POINT CONTACT CLAMPS**

Provide better gripping capability regardless of dirt and moisture.

##### **REDUCED ANGLE CLAMPS**

Increases clamping contact area with rim insuring no slippage.

##### **NYLON INSERT SOFT TOUCH CLAMPS**

Single sided nylon insert in the clamping jaws provides nonmetal touch in critical customer visible areas.

##### **IN-COMING AIR PRESSURE GAUGE**

Ergonomically located air gauge allows easy monitoring of incoming air pressure.

##### **INTEGRATED PRESSURE LIMITER**

Integrated safety pressure limiter stops air flow once tire pressure has reached approx. 55 PSI preventing accidental tire over-inflation.

#### MOUNT/DEMOUNT ARM ASSEMBLY

**NON-SCRATCH NYLON INSERT** - Integrated into the mount/demount head is a replaceable scratch resistant nylon insert protecting against accidental rim contact.

#### SAFETY RESTRAINT ARM (Optional)

**TIRE/RIM ASSEMBLY RESTRAINT** - Safety Restraint Arm positively restrains tire and rim assembly to the tire machine during the inflation process reducing potential for injury caused by the unlikely event of catastrophic tire or rim failure.

**SIMPLE SWING ARM DESIGN** - SRA arm easily swings to the left when not in use allowing the technician to quickly and safely perform the inflation process without disrupting the tire changing procedure.

**GRAVITY LOCK** - SRA lock mechanism operates without any mechanical cam system eliminating the possibility of system deterioration or misadjustment from mechanical wear.

**POSITIONING SAFETY INTERLOCK SWITCH** - Integrated switch insures that SRA arm is centered on the tire/rim assembly before the inflation process can begin.

**ANTI-ROTATION LOCK** - Prevents SRA from rotating during inflation process.

**TIRE/RIM ASSEMBLY RESTRAINT** - Gravity Lock, Safety Interlock Switch - Anti-Rotation Lock - If equipped with this option.

#### CONSTRUCTION DESIGNED FOR DURABILITY

**RUST PROOF VALVES AND CYLINDERS** - Critical bead breaking cylinder is lined with rust-proof polyfiber liner for years of rust free operation. Non-lined cylinders will pit causing bead breaker power loss.

**LIFETIME LUBRICATED POLYMER VALVES** - Critical foot valves fabricated from glass/fiber self lubricating material providing years of maintenance free operation.

**WATER SEPARATOR AND AUTOMATIC OILER** - Lubricates all air used for machine operation, does not lubricate air used for tire inflation, as do some competitive models.

**HIGH TORQUE 1HP MOTOR** - Industrial strength high torque turntable drive motor eliminates tire remount stalling on low profile high performance tires (UL/CSA approved).

## 1.2 MACHINE DIMENSIONS

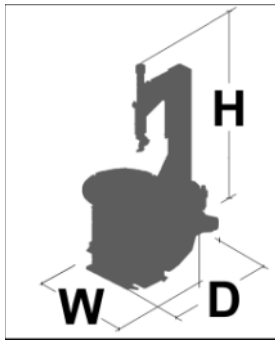


Figure 1

### Dimensions:

**W** = min: 31" (790mm) / max 41" (1040mm)

**D** = min: 35" (890mm) / max 49" (1250mm)

**H** = min 59" (1498mm) / max 68" (1727mm)

## 1.3 NOMENCLATURE

Before installing and using the Snap-on EEWH312A Tire Changer it is suggested that you become familiar with the nomenclature of the machine's components.

1. *Vertical slide*
2. *Swing arm*
3. *Swing Arm Adjustment knob*
4. *Lock lever*
5. *Mount/demount head*
6. *Tower or column*
7. *Turntable*
8. *Clamping Jaws with Bead Seating Jets*
9. *Bead breaker arm*
10. *Bead breaker blade*
11. *Bead breaker pads*
12. *Foot pedal controls*
13. *Inflation gauge*
14. *Bead seater/inflator pedal*
15. *Inflation hose*
16. *Paste bucket*
17. *Mount/Demount Tool*

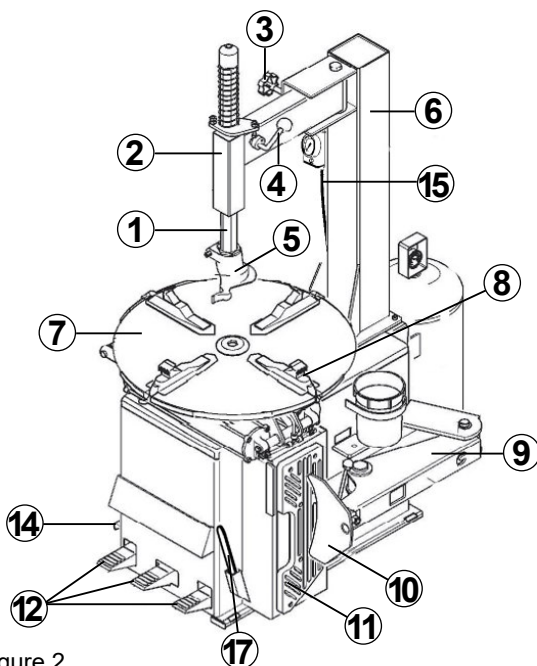


Figure 2

## 1.4 ACCESSORIES AND CONSUMABLES

A series of accessories are usually available for the machine. All accessories are indicated on the website: <http://service.snapon-equipment.net/>

After accessing the website, proceed as follows:

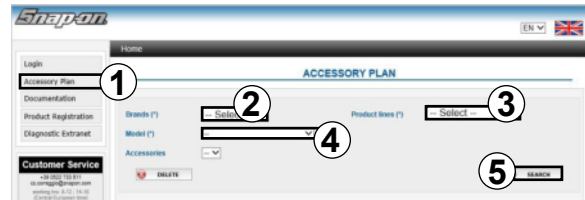


Fig. 1.4-1

- Select **Accessory Plan** (1).
- Select the reference brand in the field **Brands** (2).
- Select the Type of product "Tyre changers" in the field **Product lines** (3).
- Open the field **Model** (4) and select the specific machine model among the ones in the list.
- Enter "**SEARCH**" (5) to display the list of available accessories.

**NOTE:** Use the codes in the list for the purchase orders.

## 1.5 GENERAL CAUTIONS

**A. DURING THE USE AND MAINTENANCE OF THE MACHINE IT IS MANDATORY TO COMPLY WITH ALL LAWS AND REGULATIONS FOR ACCIDENT PREVENTION.**

**B. THE ELECTRICAL POWER SOURCE MUST HAVE A GROUND CABLE AND THE GROUND CABLE OF THE MACHINE MUST BE CONNECTED TO THE GROUND CABLE OF THE POWER SOURCE.**

**C. BEFORE ANY MAINTENANCE OR REPAIRS ARE ACCOMPLISHED THE MACHINE MUST BE DISCONNECTED FROM THE AIR AND ELECTRICAL SUPPLY.**

**D. NEVER WEAR TIES, CHAINS OR OTHER LOOSE ARTICLES WHEN USING, MAINTAINING OR REPAIRING THE MACHINE. LONG HAIR IS ALSO DANGEROUS AND SHOULD BE KEPT UNDER A HAT. THE USER MUST WEAR PROPER SAFETY ATTIRE - GLOVES, SAFETY SHOES AND GLASSES.**

## 2.0 INSTALLATION

Your new Snap-on EEWH312A Tire Changer requires a simple installation procedure requiring only a few moments. Follow these instructions carefully to insure proper and safe operation.

The Tire Changer is delivered mounted to a wooden skid. Remove tire changer from its mounts carefully, taking care to avoid any back strain.

Place Changer where proper operation will be unobstructed to all sides. Install the machine in a covered and dry place.

### 2.0.1 Anchoring

Once placed in the desired location the tire changer must be bolted to the floor using **only the rear two mounting holes**.

**Tire Changer should be anchored to concrete floor for increased safety.**

## 2.1 ELECTRICAL INSTALLATION

### **⚠ WARNING**

**BUILDING ELECTRICAL INSTALLATION MUST BE MADE BY A LICENSED ELECTRICIAN.**

Check that the electrical specifications of the power source are the same of the machine. The machine uses 115v, 60 hz, single phase 20 amp source. Electric specifications are clearly marked on a label on the right side of the machine.

### **⚠ DANGER**

**FAILURE TO PROVIDE PROPER ELECTRICAL SUPPLY AND GROUNDING WILL CREATE A SHOCK HAZARD TO THE OPERATOR.**



## 2.2 AIR INSTALLATION

### **⚠ WARNING**

**THE AIR INSTALLATION MUST BE MADE ONLY BY QUALIFIED PERSONNEL.**

### **⚠ WARNING**

**EXCESSIVE AIR PRESSURE CAN SERIOUSLY INJURE PERSONNEL AND DAMAGE THE MACHINE.**

Ensure that the line pressure is within the limits required by the machine. If the pressure exceeds 170 psi (12 bar) it is mandatory to install a pressure regulator before the air inlet of the machine.

If the air pressure is lower than the minimum required of 110 psi (8 bar) the clamping power of the turntable and the bead breaker power may be insufficient for certain tires and substantially reduces tire changer performance.

It is suggested that the air supply be equipped with a water separator/dryer type modification for maximum performance.

After ensuring all the above proceed as follows:

**A.** Connect the machine to the air supply with a rubber hose (rated for the pressure) with an internal diameter of no less than 1/2" (12.5mm).

### **⚠ WARNING**

**BEFORE CONNECTING THE MACHINE TO THE AIR SUPPLY BE SURE ALL PERSONNEL ARE CLEAR OF THE MACHINE AND NO ITEMS ARE LEFT ON THE TURNTABLE.**

**B.** It is recommended that an air valve shut-off be installed between the shop air supply and the tire changer in case of air line or filter failure.

**C.** Should you install any optional accessories, please refer to the relevant instructions.

**D.** Ensure the functional ability of the air lubricator by ensuring that the glass site bowl is filled with air lubricant.

### 3.0 CONTROLS

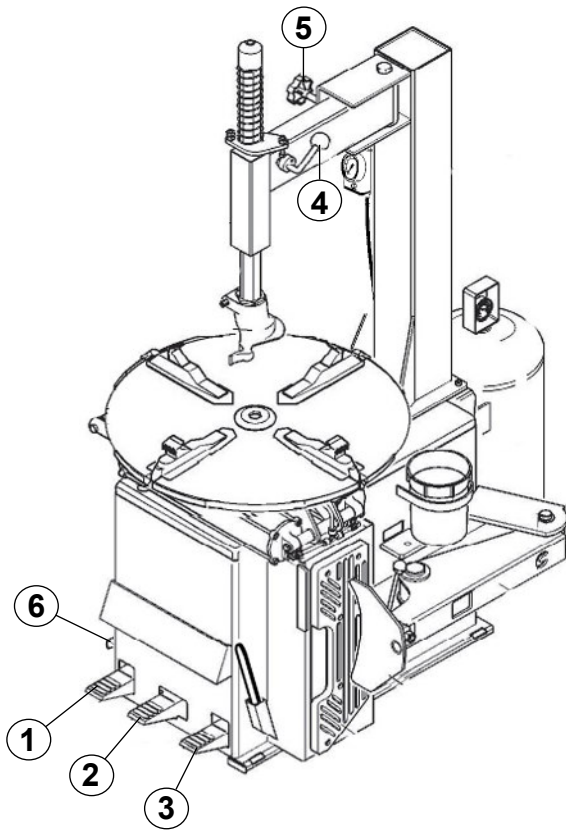


Figure 8

Before operating the machine, take the time to familiarize yourself with the operation and function of all the controls.

- A** Press down and release the first pedal (1) from the left: the jaws of the turntable will retract. Do it again: the jaws will expand. If you press the pedal prior to the end of the stroke and release, the jaws may be stopped in any position.
- B** Open the bead breaker arm. Press down and hold the second pedal (2) from the left: by doing this you operate the bead breaker blade and the arm will move towards the machine. Release the pedal: the bead breaker blade will retract.



**WARNING!**  
**ALWAYS KEEP ARMS AND LEGS AWAY FROM THE BEAD BREAKER STROKE!C**

- Press down the first pedal (3) from the right: the turntable turns clockwise.
- D** Lower the Lock Lever (4) to unlock the vertical slide, lift the Lock Lever to lock.
- E** Turn Swing Arm Adjustment Knob (5) for positioning mount/demount head slightly away from rim diameter
- F** Press bead-seater pedal on left side of the machine (6) half way down: air will come out from inflation hose end.
- G** Press bead-seater pedal (6) all the way down swiftly to get air blast from the inflator jets in the clamping jaws. Air simultaneously comes out of inflator hose.

**ATTENTION!**  
**WHEN OPERATING THE BEAD SEATER IT IS MANDATORY TO WEAR SAFETY GLASSES TO PROTECT EYES.**

#### Optional Safety Restraint Arm

- H** Safety Restraint Arm swings to center of the turntable.
- I** Lift upward on the restraint positioning knob to position over tire/wheel assembly for inflation, at the same time push down on the Anti-rotation Lock Arm to release lock. You may now swing the safety restraint arm to position on the center of the wheel. Lower the restraint until the rubber pad on the restraint disc is resting on the rim center. The SRA is a gravity lock which will automatically lock



if any force other than the restraint position knob is lifted. You are now ready for the inflation process.

**NOTE:** the air supply will not function until the safety arm is centered over the turntable.

## 4.0 MOUNTING AND DEMOUNTING PRECAUTIONS

### IMPORTANT!

BEFORE MOUNTING A TIRE ON A RIM, PAY ATTENTION TO THE FOLLOWING:

- A. THE RIM MUST BE CLEAN AND IN GOOD CONDITION: IF NECESSARY CLEAN IT AFTER REMOVING ALL WHEEL-WEIGHTS INCLUDING 'TAPE WEIGHTS' INSIDE THE RIM.
- B. THE TIRE MUST BE CLEAN AND DRY, WITHOUT ANY DAMAGE TO THE BEAD.
- C. REPLACE THE RUBBER VALVE STEM WITH A NEW ONE OR REPLACE THE 'O' RING IF THE VALVE STEM IS MADE OF METAL.
- D. IF THE TIRE REQUIRES A TUBE, MAKE SURE THE TUBE IS DRY AND IN GOOD CONDITION.
- E. LUBRICATION IS NECESSARY TO MOUNT THE TIRE CORRECTLY AND GET A PROPER CENTERING. BE SURE YOU ARE USING APPROVED LUBRICANT ONLY.
- F. MAKE SURE THE TIRE IS THE CORRECT SIZE FOR THE RIM.

### 4.0.1 Angular tool adjustment

The tool is adjusted at the factory with an optimal angle for most wheels used today. However, the angle can be optimised for wheels with a diameter that differs considerably from the standard.

To adjust the tool angle, proceed as follows (Fig. 10):

- 1 Mount the rim for which the adjustment is required.
- 2 Loosen the lower screw (1).
- 3 Adjust the tool with the screws shown (2a and 2b). Unscrew the screw 2a or 2b to rotate the tool, respectively clockwise or counterclockwise.
- 4 Screw in the opposite screw to block the tool in the desired angular position.
- 5 Tighten the lower screw (1) with a torque of 35 Nm.

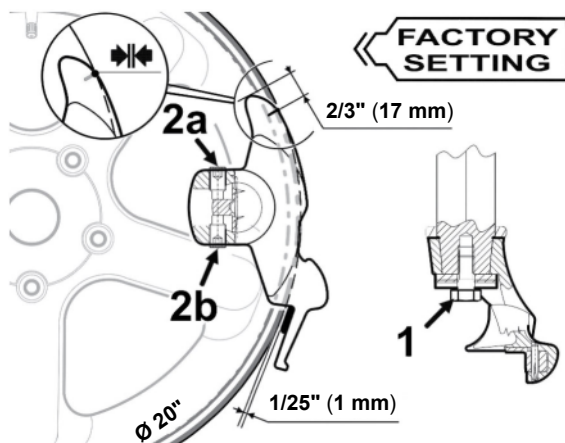


Fig. 10

## 4.1 DEMOUNTING TUBELESS TIRES

A. Remove all wheel-weights from the rim. Remove the valve stem or valve stem core and deflate the tire (Fig.11).

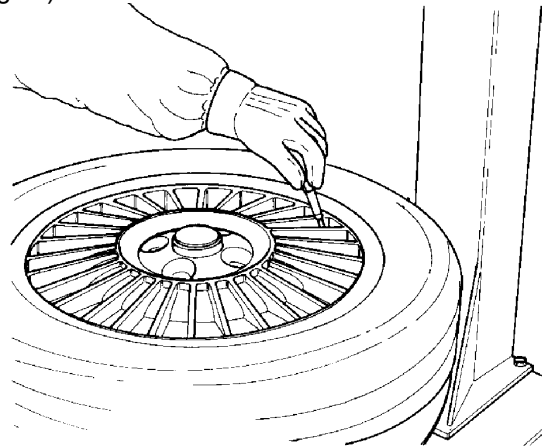


Fig.11

B. Break both beads.

Hold open the Bead Breaker, roll the tire/rim into the Breaker area (Fig. 12). Ensure that the Tire/rim assembly is against the rubber breaker pads on the side of the machine. Make certain that the bead breaker blade is not over the top of any portion of the rim. Now activate the bead breaker pedal. As soon as the bead dislodges from the rim, release the breaker foot pedal. It may be necessary to rotate the tire 90 degrees and repeat the above procedure to dislodge all beads.

Pay extra attention during this operation as it is easy to mistakenly keep your foot on the bead breaking pedal too long. This could potentially result in bead or rim damage (Fig.12)

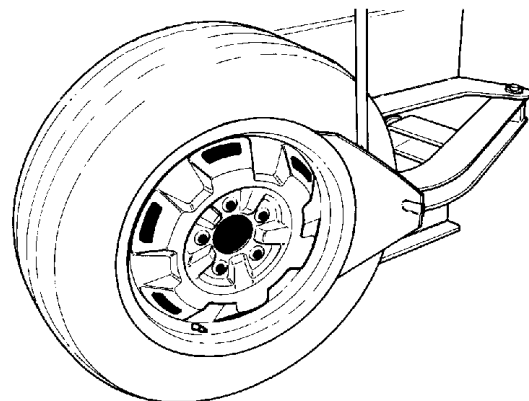


Fig.12

### NOTICE !

ON VEHICLES WITH TPMS SENSORS, BREAK THE BEAD AT 90 DEGREES OFFSET FROM THE VALVE STEM. DAMAGE TO THE WHEEL AND/OR SENSOR WILL RESULT IF THE BEAD IS BROKEN AT ANY OTHER POINT ON THE RIM.

C. Set the rim clamps to the proper position: retract clamps to clamp the wheel from the outside and expand clamps to clamp from the inside.

When clamping small wheels (14" or smaller) from the outside, set the clamps at a diameter nearly equal to the rim diameter, before placing the wheel on the clamps. This will help avoid the possibility of pinching the tire as the clamps retract.

**NOTICE !**  
**TO MINIMIZE THE RISK OF SCRATCHING ALLOY OR CLEAR COATED RIMS, THESE RIMS SHOULD BE CLAMPED FROM THE OUTSIDE. USING OPTIONAL PLASTIC RIM PROTECTION WILL MINIMIZE RIM DAMAGE WHEN CLAMPING ON THE INSIDE.**

D. Liberally lubricate both beads. Place the wheel **WITH DROP CENTER UP** (Fig.13a) on the turntable, and clamp in position. Hold the tire and wheel down while clamping.

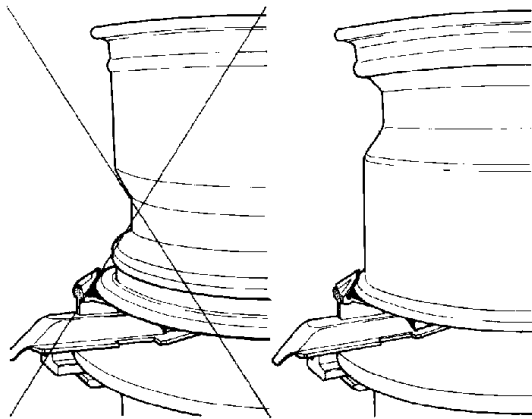


Fig.13

Fig. 13a

E. Gently position the mount/demount head in contact with rim edge, now manually push the lock lever up and lock it into place. The tool automatically moves vertically up and away from the rim edge. Turn the swing arm adjustment knob until the mount/demount head moves horizontally away from the rim flange by approximately 1/25" (1mm) (Fig.14): this is necessary to avoid any rim contact during the changing process.

F. Note that some OEM wheels and many aftermarket wheels require the wheel is clamped face down. The tire bead can only be removed over the inner rim flange. Take care to use correct reverse mount clamping from the outside with rim edge protectors installed.

**DANGER!!**



Keep hands and fingers clear of mount/demount head during operation.

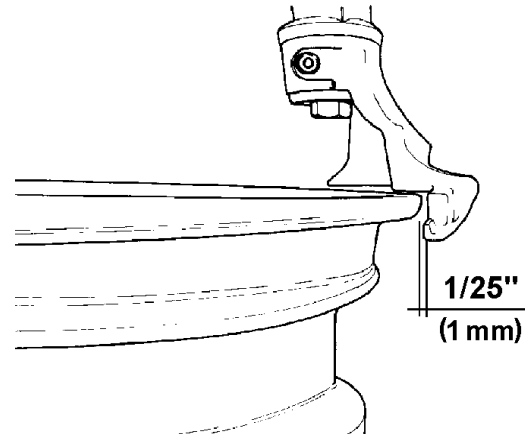


Fig.14

**NOTE:**  
**EVERY MACHINE IS EQUIPPED WITH SEVERAL REPLACEMENT PLASTIC INSERTS (INSIDE STANDARD EQUIPMENT PACK). THE PLASTIC INSERTS WILL HELP AVOID DAMAGE FROM ACCIDENTAL CONTACT BETWEEN THE MOUNT/DEMOUNT HEAD AND THE RIM. THE PLASTIC INSERTS WILL NEED TO BE PERIODICALLY REPLACED.**

**MAINTENANCE NOTE:**  
**IF THE MOUNT/DEMOUNT HEAD NYLON INSERTS ARE WEARING OUT PREMATURELY, THE CAUSE IS THE OPERATORS FAILURE TO CORRECTLY SET THE SWING ARM ADJUSTMENT KNOB, CAUSING THE INSERT TO INCORRECTLY CONTACT THE RIM.**

**NOTE:**  
**ONCE THE MOUNT/DEMOUNT HEAD IS POSITIONED PROPERLY, IDENTICAL WHEELS MAY BE CHANGED WITHOUT HAVING TO RESET THE HEAD.**

**NOTE:**  
**ON VEHICLES WITH TPMS SENSORS, LOCATE THE SENSOR AWAY FROM THE BEAD OF THE DROP CENTER. ALSO MAKE SURE THE TIRE LEVER DOES NOT CONTACT THE SENSOR DURING THE MOUNT OR DEMOUNT PROCESS. DAMAGE TO THE WHEEL AND/OR SENSOR WILL RESULT IF THE BEAD IS BROKEN AT ANY OTHER POINT ON THE RIM.**

**F.** Insert the mount/demount tool under the bead and over the support of the mount/demount head. Lift the bead onto the mount/demount head. To make this operation easier, insure that the bead of the tire, directly across from the mount/demount head, is in the drop center of the wheel. Push the tire into the drop center with your hand or optional bead depressor tool if necessary.

If desired, the mount/demount tool can be removed after lifting the bead onto the mount/demount head (Fig.15), or you may remove the tool after the bead has been removed.

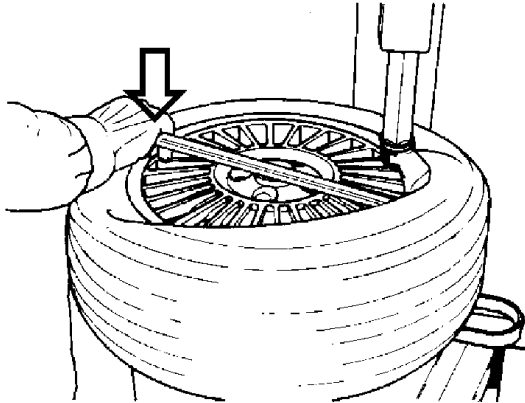


Fig.15

**G.** Rotate the turntable clockwise (pedal down) and, at the same time, push down on the tire sidewall to move the bead into the drop center of the rim (Fig.16).

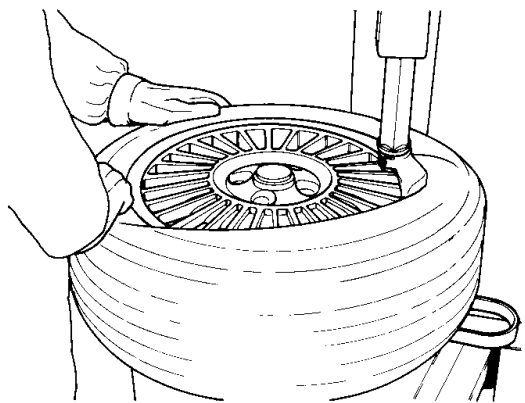


Fig.16

**H.** Repeat the process for removing the lower bead. This time, lift the bead opposite to the mount/demount head to keep it in the drop center (Fig.17).

Move the swing arm aside and remove the tire.

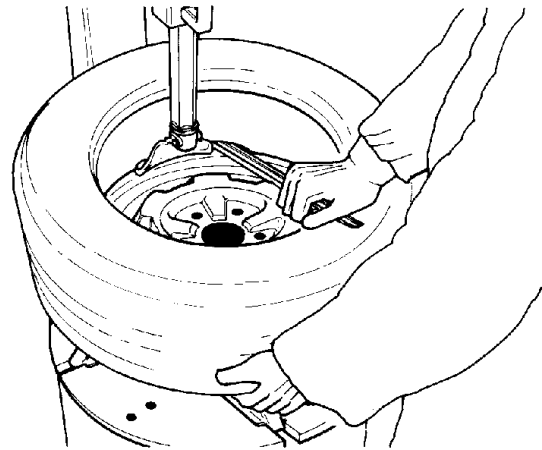


Fig.17

## 4.2 MOUNTING TUBELESS TIRES

**A.** Clean entire rim surface (Fig.18).

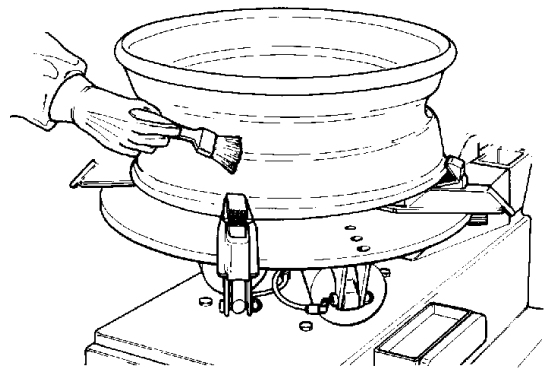


Fig.18

Liberalily lubricate both beads of the tire with approved tire lubricant (Fig.19).

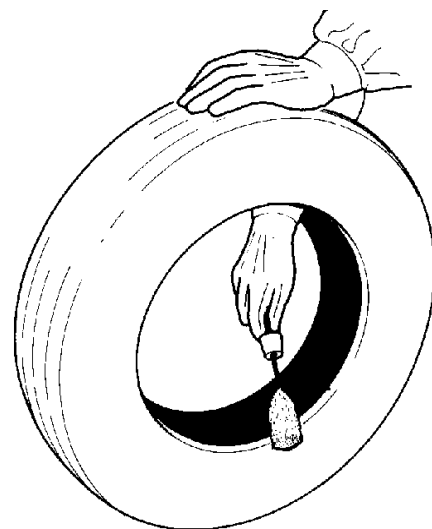


Fig.19

**NOTICE!**

**THESE LUBRICATION OPERATIONS ARE NECESSARY TO MOUNT THE TIRE CORRECTLY AND GET A PROPER CENTERING ON THE RIM. BE SURE YOU ARE USING APPROVED LUBRICANT ONLY.**

**NOTICE!**

**SOME TIRES HAVE A COLOR DOT THAT IS TO BE KEPT ON THE OUTSIDE OF THE WHEEL AND IS TO BE ALIGNED WITH THE VALVE STEM. IF THIS IS THE CASE BE SURE TO ATTAIN PROPER ALIGNMENT PRIOR TO TIRE INFLATION.**

**NOTICE !**

**ON VEHICLES WITH TPMS SENSORS, LOCATE THE SENSOR (USUALLY WITH STEM) 90 DEGREES FROM THE MOUNT/DISMOUNT HEAD. DAMAGE TO THE WHEEL AND/OR SENSOR WILL RESULT IF THE BEAD CONTACTS THE TPMS SENSOR DURING THE MOUNT PROCEDURE.**

**B.** Lock the rim to the turntable and rotate it so that the valve is at the 2 o'clock position. Place the tire to be mounted on the rim. Swing the mount/demount arm in so that the mount/demount head is in the working position. (Fig. 20) Engage the lower bead OVER the mount/demount head and UNDER the mounting finger of the mount/demount head (Fig.20). Turn the wheel clockwise (right pedal down) while simultaneously pushing the tire down into the drop center, opposite to the mount/demount head.

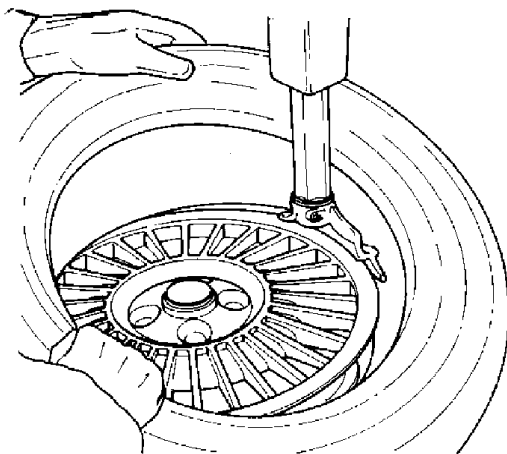


Fig.20

**C.** Mount the upper bead following the directions in section B. With low profile tires the bead holding clamp (optional) can help to prevent the top bead from prematurely seating during the mounting cycle.

**NOTE:** Bead Holding Clamp must be removed prior to coming full circle and impacting the mount/demount head.

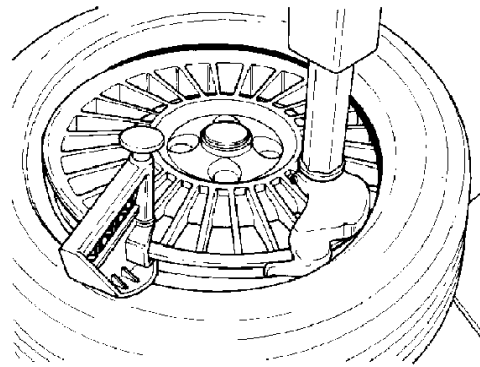


Fig.21

### 4.3 INFLATION OF TUBELESS TIRES

Make sure that both beads are properly lubricated.

**WARNING**

**BEAD SEATING IS THE MOST DANGEROUS PART OF MOUNTING A TIRE. NEVER STAND OVER TIRE WHEN ATTEMPTING TO SEAT BEADS OR DURING INFLATION IT IS POSSIBLE TO INCORRECTLY MOUNT TIRES THAT ARE 1/2" SMALLER IN DIAMETER THAN THE RIM THAT THEY ARE MOUNTED ON. WHILE THESE BEADS WILL SEAL, IT IS IMPOSSIBLE TO GET THEM TO SEAT IN THEIR PROPER POSITION. EXPLOSION OF A TIRE MAY CAUSE SEVERE INJURY OR DEATH.**

Inflate tire according to manufacturers recommendations.

**WARNING**

**BEFORE INFLATING A TIRE, CHECK THE CONDITION OF THE TIRE AND THE RIM.**

**NEVER EXCEED THE MAXIMUM PRESSURE ALLOWED BY THE TIRE MANUFACTURER.**

**THE RIM MUST BE UN-CLAMPED WHEN INFLATING.**

**THE OPERATOR MUST STAND CLEAR FROM THE WHEEL WHEN INFLATING, AND PRESSURE MUST BE MONITORED FREQUENTLY TO AVOID OVER INFLATION.**

Due to unusual configurations or the stacking of tires the inflation process may be difficult. To assist with this problem the Snap-on EEWH312A and some other Tire Changers are equipped with bead seater jets integrated into the table top.

To utilize the bead seater proceed as follows:

**A.** Position the OPTIONAL safety restraint arm (if equipped) over center of wheel assembly. The safety



arm is lifted upward by grasping the safety restraint position knob and lifting upward while simultaneously depressing the anti-rotation lock arm. Swing safety arm assembly so the circular retainer is centered over the rim. Note that air pressure to the inflation hose will not flow until the arm is centered over the rim.

**B.** If possible lock the wheel from inside. Outside locking reduces efficiency.

**C.** Connect the inflation hose to the valve stem.

**⚠WARNING** WHEN OPERATING THE BEAD SEATER, ALWAYS WEAR SAFETY GLASSES TO AVOID INJURY TO EYES.

**D.** Lift the tire with both hands (1) so that the upper bead is sealed to the rim edge (Fig.22).

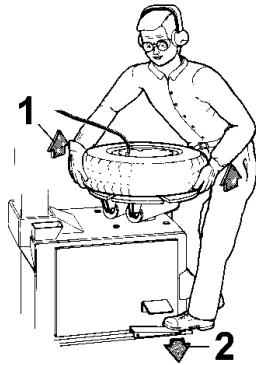


Fig.22

**E.** Press the inflation pedal down swiftly to the end of its travel (2) to activate the bead seater jets. The top bead is already sealed by the lifting motion. Therefore, the air from the bead seater jets will enter the tire impacting on the top sidewall and rebound into the bottom sidewall driving it into place and creating a seal.

**⚠DANGER** NEVER STAND OVER TIRE WHEN COMPLETE THE SEAT BEADS BY INFLATING.

**F.** Install valve core, if removed. Complete inflation to manufacturers suggested pressure. Never exceed pressure listed on tire sidewall.

**⚠WARNING** TIRE INFLATION - the tire changer inflation hose is limited to 51 psi (3.5 BAR). Never inflate the tire while on the tire changer with EXTERNAL SHOP AIR. Only use external shop air inflation when a tire is in an approved OSHA inflation cage.

**⚠DANGER** FAILURE TO FOLLOW THIS PROCEDURE CAN RESULT IN INJURY OR DEATH.

## 5.0 DEMOUNTING TUBE-TYPE TIRES

**A.** For breaking the bead operate as described for the tubeless tires in section 4.1.A to 4.1.F.

In this case the valve is part of the tube.

**NOTICE!**

**BE CAREFUL NOT TO DAMAGE THE TUBE DURING THE BEAD-BREAKING OPERATION. THE VALVE SHOULD BE OPPOSITE TO THE BLADE OF THE BEAD BREAKER.**

**B.** To demount the first bead, place the valve at 2 o'clock position.

**NOTICE!**

**BE CAREFUL NOT TO CATCH THE TUBE WITH THE MOUNT/DEMOUNT TOOL, WHEN LIFTING THE BEAD ON THE MOUNTING FINGER.**

After demounting the first bead carefully, remove the tube before demounting the second bead, as described in section 4.1.

## 5.1 MOUNTING TUBE-TYPE TIRES

**A.** Perform steps described in section 4.2.A. **DO NOT** lubricate the tube. Talc can be used to assist with tire positioning if necessary.

**B.** Confirm that the tube is the correct size for the tire to be mounted. (Fig.23).

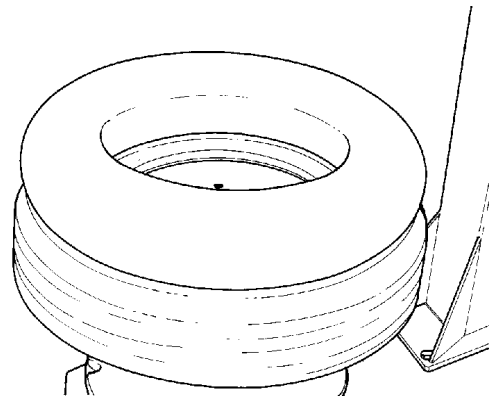


Fig.23

**C.** Inflate the tube slightly: if held with the index finger it should bend a little (Fig.24).

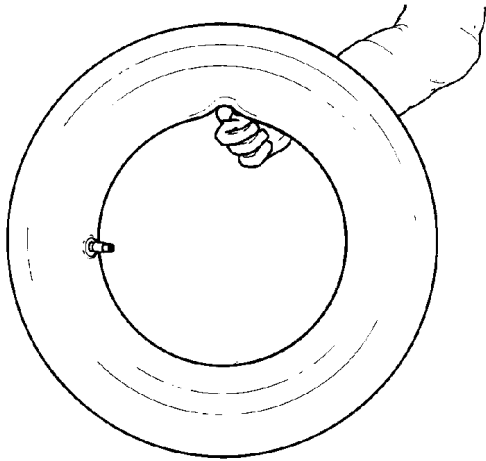


Fig.24

**D.** Mount the first bead as described in section 4.2.B. Put the tube inside the tire and connect the inflation air line to the tube valve to hold the tube in place. (Fig.25). Mount the top bead following the directions above.

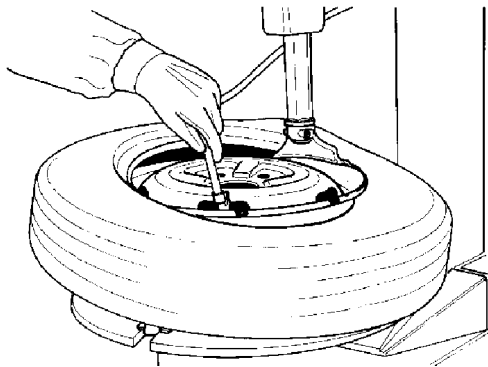


Fig.25

## 5.2 INFLATING TUBE-TYPE TIRES

Make sure that both beads are properly lubricated.

### **⚠ DANGER**

**BEAD SEATING IS THE MOST DANGEROUS PART OF MOUNTING A TIRE. NEVER STAND OVER TIRE WHEN ATTEMPTING TO SEAT BEADS OR DURING INFLATION IT IS POSSIBLE TO MOUNT TIRES THAT ARE 1/2" SMALLER IN DIAMETER THAN THE RIM THAT THEY ARE MOUNTED ON. WHILE THESE BEADS WILL SEAL, IT IS IMPOSSIBLE TO GET THEM TO SEAT IN THEIR PROPER POSITION. EXPLOSION OF A TIRE MAY CAUSE SEVERE INJURY OR DEATH.**

### **⚠ DANGER**

**BEFORE INFLATING A TIRE, CHECK THE CONDITION OF THE TIRE AND THE RIM.**

**NEVER EXCEED THE MAXIMUM PRESSURE AL-**

**LOWED BY THE TIRE MANUFACTURER.**

**THE RIM MUST BE UNCLAMPED WHEN INFLATING.**

**THE OPERATOR MUST STAND CLEAR FROM THE WHEEL WHEN INFLATING, AND PRESSURE MUST BE MONITORED FREQUENTLY TO AVOID OVER INFLATION.**

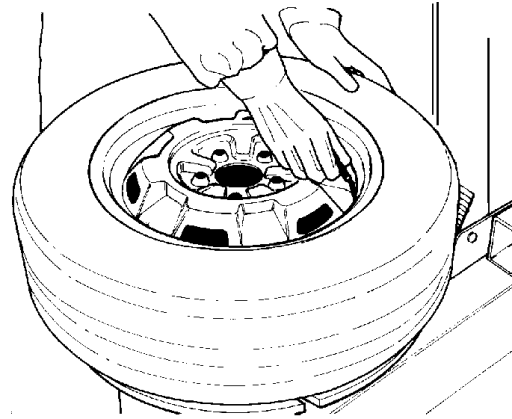


Fig.26

To inflate the tire unlock the rim and start inflating while pressing the valve towards the inside (this is necessary to avoid air pockets forming between tube and the tire) (Fig.26).

Ensure that the tire is correctly centered on the rim and complete inflation.

## 5.3 MOUNTING AND DEMOUNTING MOTORCYCLE TIRES

To mount and demount motorcycle tires it is necessary to utilize the optional four motorcycle adaptors (part number EAA0351G92A).

The bead-breaking, mounting and demounting technique is the same as per the car, tubeless or tube-type tires.

### **NOTICE!**

**MOTORCYCLE RIMS MUST ALWAYS BE CLAMPED FROM THE OUTSIDE. AIR PRESSURE MUST NOT EXCEED 110 PSI (8 BAR) WHEN CLAMPING MOTORCYCLE RIMS.**

## 6.0 MAINTENANCE

### **⚠ WARNING**

**BEFORE STARTING ANY MAINTENANCE OPERATION ENSURE THAT THE MACHINE IS DISCONNECTED FROM THE AIR AND ELECTRIC SUPPLY.**

**A.** Periodically clean the vertical hexagonal rod with nonflammable liquid detergent. After this immediately lubricate with a light lubricating oil (Fig.27).

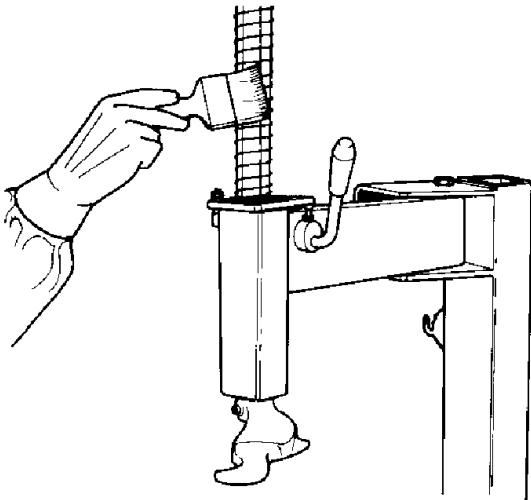


Fig.27

**B.** Periodically clean all moving metal parts and lubricate with oil.

**C.** Weekly clean the teeth of the clamps (1) with a wire brush, check the nylon clamping jaw insert and (2) replace if worn (Fig.28).

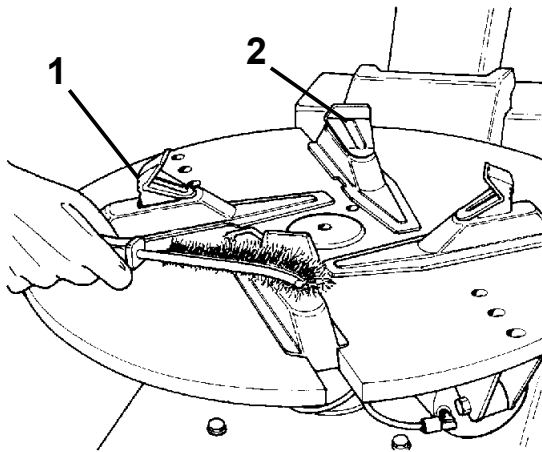


Fig.28

**D.** Inspect and replace as necessary the plastic mount/demount head insert. The insert is held in place by a small hex head set-screw. Remove the screw, replace insert and re-install set screw.

**E.** Lubricate piston rods of turntable air cylinders with oil as needed.

**F.** Periodically wash all plastic parts with cold water and soap or window cleaner.

**G.** Check the bead breaker pads. Replace if worn.

**H.** Discharge water from air filter every day!! (Do this by pressing the knob "B" upward. Water will automatically be discharged.) (see 'B' at Fig.29).

**I.** Check the automatic air lubricator oil level weekly. When adding oil to the lubricator, disconnect the air supply first, discharge all pressure by pressing 'B' and remove the fill screw 'A', then add oil as needed. Make sure seals are in place when place again the cap 'A'.

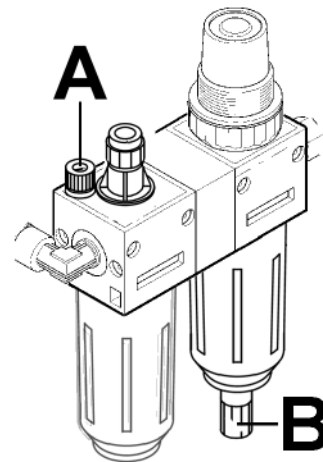


Fig.29

**NOTICE!**  
**USE ONLY OILS FOR AIR DEVICES, DO NOT USE BRAKE FLUID OR OTHER NON SUGGESTED LUBRICANTS.**

Suggested oil for the filter/lubricator unit:

Snap-on air tool oil IM1PT

(for oils allowed see also label on machine)

## 7.0 DISPOSING OF THE UNIT

When you decide to get rid of your unit, contact your reseller for a quote or for the regulations on disposal which apply to the unit.

### 7.1 INSTRUCTIONS FOR DISPOSAL

#### For waste electrical and electronic equipment

At the time of disposal, at the end of the lifetime of this equipment, you must:

1. Render the machine inoperative, remove the plug and cut off the power supply cable close to where it comes out of the machine.
2. DO NOT dispose of the equipment as urban waste and recycle it, by taking the materials to suitable recycling centres.
3. Contact the reseller for the closest authorised recycling centres for the disposal or for the collection of old equipment when purchasing new equipment.
4. Stick to the standards for correct waste management, to prevent potential effects on the environment and human health. Unauthorised disposal will result in administrative sanctions for the offenders.



This symbol indicates that separate collection of waste electrical and electronic equipment is mandatory for scrapping.

# WARRANTY/SERVICE AND REPAIR

## Snap-on® Tools Limited Two (2) Year Warranty

Snap-on Tools Company (the "Seller") warrants only to original purchasers who use the Equipment in their business that under normal use, care and service, the Equipment (except as otherwise provided herein) shall be free from defects in material and workmanship for two years from the date of original invoice. Seller does not provide any warranty for accessories used with the Equipment that are not manufactured by Seller.

SELLER'S OBLIGATIONS UNDER THIS WARRANTY ARE LIMITED SOLELY TO THE REPAIR OR, AT SELLER'S OPTION, REPLACEMENT OF EQUIPMENT OR PARTS WHICH TO SELLER'S SATISFACTION ARE DETERMINED TO BE DEFECTIVE AND WHICH ARE NECESSARY, IN SELLER'S JUDGMENT, TO RETURN THIS EQUIPMENT TO GOOD OPERATING CONDITION. NO OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED OR STATUTORY, INCLUDING WITHOUT LIMITATION ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, SHALL APPLY AND ALL SUCH WARRANTIES ARE HEREBY EXPRESSLY DISCLAIMED.

SELLER SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL, SPECIAL OR CONSEQUENTIAL COSTS OR DAMAGES INCURRED BY PURCHASERS OR OTHERS (including, without limitations, lost profits, revenues, and anticipated sales, business opportunities or goodwill, or interruption of business and any other injury or damage).

This warranty does not cover (and separate charges for parts, labor and related expenses shall apply to) any damage to, malfunctioning, inoperability or improper operation of the Equipment caused by, resulting from or attributable to (A) abuse, misuse or tampering; (B) alteration, modification or adjustment of the Equipment by other than Seller's authorized representatives; (C) installation, repair or maintenance (other than specified operator maintenance) of the Equipment or related equipment, attachments, peripherals or optional features by other than Seller's authorized representatives; (D) improper or negligent use, application, operation, care, cleaning, storage or handling; (E) fire, water, wind, lightning or other natural causes; (F) adverse environmental conditions, including, without limitation, excessive heat, moisture, corrosive elements, dust or other air contaminants, radio frequency interference, electric power failure, power line voltages beyond those specified for the Equipment, unusual physical, electrical or electro-magnetic stress and/or any other condition outside of Seller's environmental specifications; (G) use of the Equipment in combination or connection with other equipment, attachments, supplies or consumables not manufactured or supplied by Seller; or (H) failure to comply with any applicable federal, state or local regulation, requirement or specification governing welders and related supplies or consumables.

Repairs or replacements qualifying under this Warranty will be performed on regular business days during Seller's normal working hours within a reasonable time following purchaser's request. All requests for Warranty service must be made during the stated Warranty period. Proof of purchase date is required to make a Warranty request. This Warranty is nontransferable.

**Notice:** The information contained in this document is subject to change without notice. Snap-on makes no warranty with regard to this material. Snap-on shall not be liable for errors contained herein or for incidental consequential damages in connection with furnishings, performance, or use of this material.

This document contains proprietary information which is protected by copyright and patents. All rights are reserved. No part of this document may be photocopied, reproduced, or translated without prior written consent of **Snap-on**.

Snap-on Equipment, 309 Exchange Ave. Conway, Arkansas 72032  
Customer Service and Technical Support Line 800-225-5786

Assembled in USA. Snap-on and Wrench "S" are trademarks of Snap-on Incorporated.  
©Snap-on Incorporated 2021. All Rights Reserved.  
Printed in United States. Snap-on, 2801 80th St., Kenosha, WI 53143 [www.snapon.com](http://www.snapon.com)



# SWING AIR/ÉLECTRIQUE DÉMONTE-PNEUS

EEWH312A

---



## INSTRUCTIONS D'UTILISATION

---

Démonte-pneus électro-pneumatiques pour autos, fourgons et motos conçus pour jantes à base creuse. Dimensions basés sur pneus et roues OEM uniquement. Ce démonte-pneu est conçu pour un emploi facile, une manipulation des jantes sûre, fiable et rapide.

---

**GUIDE DE MISE À JOUR :**

**Émission F**

- pièces mises à jour conformes aux normes CSA C22.2 -

**Avril 2021**



## INFORMATIONS SUR LA SÉCURITÉ

 **IMPORTANT ! CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS - NE LES ÉGAREZ PAS !**

**Pour votre propre sécurité, veuillez lire intégralement ce manuel avant de faire fonctionner le démonte-pneu EEWH312A**

Le démonte-pneu EEWH312A est destinée à des techniciens spécialisés en appareils d'entretien automobile et formé de façon appropriée. Les messages de sécurité apparaissant dans ce chapitre et dans le manuel servent à rappeler à l'opérateur qu'il doit agir avec une extrême prudence lorsqu'on change les pneus avec ces équipements.

D'innombrables différences de procédures, techniques, outils et pièces doivent être prises en compte lors du changement des roues ainsi que l'habileté du préposé effectuant le travail. Étant donné le grand nombre d'applications des roues et des pneus ainsi que l'utilisation potentielle du produit, le fabricant ne peut pas anticiper ou porter conseil ou des messages de sécurité couvrant chaque situation. Le technicien automobile se doit de bien connaître les roues et les pneus qui doivent être changés. Il est très important d'appliquer correctement la procédure de service appropriée et d'effectuer le changement des roues de façon à ne pas mettre en danger la sécurité personnelle, celle des autres personnes travaillant dans le même atelier et la machine ou le véhicule en service.

On présume qu'avant l'utilisation du démonte-pneu EEWH312A, l'opérateur a une connaissance complète des méthodes à adopter pour changeants des roues et des pneus. En outre, il est estimé que le technicien possède une connaissance approfondie de l'opération et des caractéristiques de sécurité du rack, élévateur ou cric rouleau à utiliser ainsi que l'habileté et les outils électriques nécessaires pour réaliser l'entretien du véhicule en sécurité.

Avant d'utiliser le démonte-pneu EEWH312A, se reporter et suivre les messages de sécurité et les procédures de sécurité fournies par les fabricants de l'équipement à utiliser et du véhicule à entretenir.



## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

### IMPORTANT ! CONSERVER LES PRÉSENTES INSTRUCTIONS



Les pneus surgonflés ou des pneus montés sur des jantes de mauvaises dimensions peuvent exploser produisant un vol de débris dangereux.

- Lisez le manuel de l'opérateur avant d'utiliser le démonte-pneu.
- Ne jamais monter ou gonfler un pneu et une jante de diamètre différent.
- Ne jamais dépasser la pression de gonflage maximale indiquée sur le côté du pneu.
- Toujours utiliser le bras de maintien de sécurité pour maintenir la roue en place pendant le gonflage.
- Toujours utiliser l'embout fourni pour gonfler les pneus.

*L'explosion de pneus peut provoquer la mort ou des blessures graves.*



Risque de choc électrique.

- Si le câble est endommagé ou que l'appareil est endommagé à la suite d'une chute, ne pas l'utiliser avant qu'il ait été examiné par un technicien qualifié.
- En cas d'utilisation d'une rallonge, le courant nominal du câble utilisé doit être égal ou supérieur à celui de l'appareil. Les câbles dont le courant nominal est inférieur à celui de l'appareil pourraient subir une surchauffe.
- Lorsque l'appareil n'est pas utilisé, toujours le débrancher de la prise électrique secteur. Ne jamais tirer sur le câble pour débrancher la fiche de la prise. Saisir la fiche et tirer pour débrancher.
- Ne pas exposer l'appareil à la pluie. Ne pas utiliser l'appareil sur des surfaces mouillées.
- Brancher l'appareil dans la bonne prise d'alimentation.
- Ne pas retirer ou contourner la borne de mise à la terre.

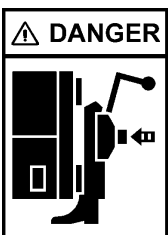
*Le contact avec de hautes tensions peut entraîner les blessures graves voire la mort.*



Risque de choc électrique. Présence de hautes tensions sur la base.

- A l'intérieur de l'unité n'existent pas parties relevant de la compétence de l'opérateur.
- Seul le personnel qualifié peut effectuer le service de l'appareil.
- N'ouvrir aucune partie de l'armoire de base.
- Avant d'effectuer le service, débrancher l'appareil.

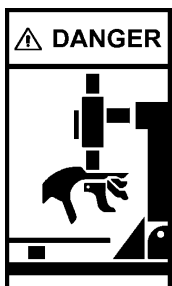
*Le contact avec de hautes tensions peut entraîner les blessures graves voire la mort.*



Risque d'écrasement. Se tenir à l'écart du détalonneur pendant le fonctionnement.

- Lire et comprendre le manuel d'utilisation avec d'utiliser ce démonte-pneu.
- Se familiariser avec toutes les commandes avant toute utilisation.
- Se tenir à l'écart du bras du détalonneur quand il fonctionne
- Appliquer de l'air au disjoncteur en rafales si nécessaire pour contrôler la profondeur du bras de commande.
- Maintenir toutes les personnes à l'écart du démonte-pneus.

*Le contact avec des parties en mouvement peut causer un accident.*



Risque de pincement ou écrasement des mains et des doigts lors du montage et démontage.

- Lire et comprendre le manuel d'utilisation avec d'utiliser ce démonte-pneu.
- Garder les mains et les doigts à distance de sécurité du bord de la jante pendant les opérations de démonte et de monte.
- Garder les mains et les doigts à distance de sécurité de la tête de monte/démonte pendant le fonctionnement.
- Maintenir les mains et les autres parties du corps loin des surfaces mobiles.
- Ne pas utiliser d'autres outils que ceux fournis avec le démonte-pneu.
- Ne désactiver aucun dispositif de sécurité.
- Utiliser un lubrifiant à pneus adéquat pour empêcher le voilage du pneu.

*Le contact avec des parties en mouvement peut causer un accident.*



Risque pour les yeux. Des débris volants, de la saleté et des liquides peuvent être déchargés pendant les processus d'enjantage et de gonflage.

- Enlever tous les fragments de la bande de roulement et de la jante.
- Enlever l'excédent de lubrifiant pour pneus avant de gonfler.
- Porter des lunettes de sécurité approuvées pendant les interventions de service.

*Les débris, la poussière et les liquides peuvent provoquer des blessures graves aux yeux.*



Risque de dommage. Les outils peuvent se rompre ou glisser s'ils ne sont pas utilisés ou entretenus correctement.

- Lire et comprendre le manuel d'utilisation avec d'utiliser ce démonte-pneu.
- Utiliser uniquement l'outil de montage/démontage fourni avec le démonte-pneu.
- Examiner, nettoyer et lubrifier (si recommandé) fréquemment là où cela est indiqué.
- Suivre les procédures lorsqu'elles sont indiquées dans ce manuel.

*Les outils qui se brisent ou glissent peuvent provoquer des dommages.*



Danger de collision et d'entraînement :

- Ne pas faire tourner le système de centrage automatique sans y avoir installé de roue.
- Ne pas s'approcher de la bride en mouvement.
- Prendre garde aux griffes lorsqu'elles dépassent de la bride.
- Ne pas poser d'objets saillants sur la bride.
- Ne pas poser d'objets saillants à proximité de la bride.

*Le contact avec des composants en mouvement peut provoquer des accidents.*



**IMPORTANT ! CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS — NE LES ÉGAREZ PAS !**

**⚠ DANGER**

Les pneus et les jantes qui n'ont pas le même diamètre sont incompatibles.

- **NE JAMAIS** tenter de monter ou de gonfler un pneu et une jante qui sont incompatibles.
- **Vérifier TOUJOURS** que les diamètres du pneu et de la jante sont les mêmes.

*Un pneu et une jante incompatibles pourraient exploser causant la mort ou des blessures graves.*

**⚠ WARNING**

Un pneu surgonflé peut exploser et projeter des fragments.

- Lire et assimiler le Manuel de l'Opérateur avant de procéder.
- Tenir les personnes à l'écart de la zone de travail.
- **TOUJOURS** porter des lunettes de sécurité.
- **Vérifier TOUJOURS** que les diamètres du pneu et de la jante sont les mêmes.
- **NE JAMAIS** tenter de monter ou de gonfler un pneu et une jante avec des diamètres différents.
- Inspecter les pneus. **NE JAMAIS** gonfler des pneus qui sont endommagés, pourris ou usés.
- **NE JAMAIS** gonfler les "Roues à Jante Fendue" sur ce démonte-pneu ou les retirer et utiliser seulement une cage de gonflage prévue à cet effet.
- Verrouiller la pince de l'autocentreur tournant à l'intérieur de la jante avant de tenter de gonfler le pneu.
- Utiliser du lubrifiant approuvé pour talon de pneu avant de retirer ou d'installer le pneu sur la jante
- Placer toujours le "bras de maintien de sécurité" sur la roue pour la maintenir fixée à la plaque tournant pendant le gonflage en cas d'équipement de ce genre.
- Si un pneu explose sur ce démonte-pneu, **ARRÊTER** de l'utiliser jusqu'à ce que le "Bras de Retenue de Sécurité" soit changé, ce qui doit être également fait même si aucun dommage est n'est observé.
- **NE JAMAIS** placer la tête ou le corps sur un pneu pendant le processus de gonflage.
- Utiliser de courtes rafales d'air pour accueillir les talons de pneus. Contrôler la pression de l'air du pneu fréquemment. **NE JAMAIS** dépasser les limites de pression indiquées par le fabricant.
- **NE JAMAIS** tenter de contourner ou d'altérer le réducteur de pression de l'air intégré. Ne gonfler le pneu qu'avec le tuyau d'air fourni avec le démonte-pneu.  
**NE JAMAIS** utiliser le tuyau de gonflage de l'atelier pour gonfler un pneu.
- Le démonte-pneu doit être ancré dans un sol en béton s'il est équipé d'un «Bras de Retenue de Sécurité».

*L'explosion de pneus peut provoquer des blessures graves.*

## Table des matières

SÉCURITÉ .....	Page 3
TABLE DES MATIÈRES .....	Page 7
1.0 INTRODUCTION .....	Page 8
1.1 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES .....	Page 8
1.1.1 CARACTÉRISTIQUES .....	Page 9
1.2 DIMENSIONS DE LA MACHINE .....	Page 10
1.3 TERMINOLOGIE .....	Page 10
1.4 ACCESSOIRES ET CONSOMMABLES .....	Page 10
1.5 PRÉCAUTIONS GÉNÉRALES .....	Page 10
2.0 INSTALLATION .....	Page 11
2.0.1 ANCRAGE .....	Page 11
2.1 INSTALLATION ÉLECTRIQUE .....	Page 11
2.2 INSTALLATION PNEUMATIQUE .....	Page 11
3.0 COMMANDES .....	Page 12
4.0 PRÉCAUTIONS DE MONTAGE ET DE DÉMONTAGE .....	Page 13
4.0.1 RÉGLAGE ANGULAIRE DE L'OUTIL .....	Page 13
4.1 DÉMONTAGE PNEUS SANS CHAMBRE (TUBELESS) .....	Page 13
4.2 MONTAGE PNEUS SANS CHAMBRE (TUBELESS) .....	Page 15
4.4 GONFLAGE PNEUS SANS CHAMBRE (TUBELESS) .....	Page 16
5.0 DÉMONTAGE PNEUS AVEC CHAMBRE .....	Page 17
5.1 MONTAGE PNEUS AVEC CHAMBRE .....	Page 17
5.2 GONFLAGE PNEUS AVEC CHAMBRE .....	Page 18
5.3 MONTAGE ET DÉMONTAGE PNEUS MOTO .....	Page 18
6.0 ENTRETIEN .....	Page 19
7.0 VENTE .....	Page 20
7.1 INSTRUCTIONS POUR LA MISE AU REBUT .....	Page 20
GARANTIE .....	Page 21



## 1.0 INTRODUCTION

Félicitations pour avoir acheté le démonte-pneu électro-pneumatique Snap-on EEWH312A. Ce démonte-pneu est conçu pour un emploi facile, une manipulation des jantes sûre, fiable et rapide. Cet ensemble de caractéristiques assure à votre atelier une meilleure rentabilité et une plus grande capacité d'adaptation. Vous pouvez intervenir sur des structures en alliages légers sans abîmer les jantes de vos clients. Avec un minimum d'entretien et de soin, ce démonte-pneu Snap-on EEWH312A vous garantit de nombreuses années de travail rentable et sans problèmes.

Veuillez lire intégralement ce manuel avant d'utiliser l'appareil. Les instructions sur l'emploi, l'entretien et les modalités d'emploi sont décrites dans ce manuel.

## 1.1 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Plage de températures de fonctionnement +41/+122 F (+5/50 C)

Démonte-pneus EEWH312A électro-pneumatique pour roues de voiture, de fourgon et de moto avec pneus montés sur jantes à base creuse. Dimensions basés sur pneus et roues OEM uniquement.

Pression d'air requise	140-170 psi (8.5 cfm)
Exigences électriques	115v 60hz 1ph 12A
Force détalonneur	3300 lbs (kN 15)
Positions Détalonneur	3
Position Détalonneur #1	3,5" à 13"
Position Détalonneur #2	4" à 14,5"
Position Détalonneur #3	4,5" à 15,5"
Fonctionnement de l'autocentreur	Une vitesse unique
Couple de l'autocentreur(lb - ft)	738
Vitesse de l'autocentreur (TR/MIN)	7 CW
Diamètre pneu max.	40" (mm 1016)
Largeur pneu max.	13" (330mm)
Largeur roue max.	12" (305mm)
Serrage par l'extérieur du diamètre jante	10"-20" (254-508mm)
Serrage par l'intérieur du diamètre jante	12"-22" (305--558mm)
Moteur 110 VAC 60Hz	1 Hp (kw.75)
Poids de la machine	442 lbs (200 kg)
Poids d'expédition	530 lbs (204 kg)
Dimensions hors tout	68" x 41" x 49"



## 1.1.1 CARACTÉRISTIQUES

### EEWH312A

**PLATEFORME TOURNANTE RONDE** - Fournit un accès simple au talon inférieur des pneus pendant le processus de changement de pneu.

**JETS DÉTALONNEUR INTÉGRÉS** - Les jets de gonflage d'air sont intégrés dans les mors de serrage de l'auto-centreur pour assurer la force d'appui totale du talon dans la cavité du pneu indépendamment du diamètre de ce dernier.

**PUISSANCE DE SERRAGE cylindre de serrage POWER** - Deux vérins de 2,45" fournissent une pression de serrage uniforme sur toute la course (indépendamment de taille des jantes) et fournissent aussi 25 % de serrage de plus que les démonte-pneus à un seul vérin de serrage. De plus, ces deux vérins plus petits réduisent la distance de l'autocentreur à l'armoire, en limitant la contrainte sur la transmission.

#### DISPOSITIFS DE SERRAGE

##### MÂCHOIRES DE CONTACT À SIX POINTS

Fournit une meilleure capacité de prise indépendamment de la saleté et de l'humidité.

##### COLLIERS D'ANGLE RÉDUIT

Augmente la zone de contact de serrage avec la jante assurant aucun glissement.

##### DISPOSITIFS DE SERRAGE AVEC ÉLÉMENT EN NYLON

Insert en nylon à une face, inséré dans les mâchoires de fixation, il fournit un contact non métallique dans les zones visibles critiques.

##### MANOMÈTRE

La jauge d'air située de manière ergonomique permet à l'opérateur d'effectuer un contrôle aisé de la pression en entrée.

##### LIMITEUR DE PRESSION INTÉGRÉ

Limiteur de pression de sécurité intégré, arrête l'arrivée d'air une fois que la pression du pneu a atteint environ 55 PSI, de façon à éviter un surgonflage accidentel.

#### MONTAGE/DÉMONTAGE BLOC BRAS

**ÉLÉMENT EN NYLON ANTI-RAYURE** - Intégré dans la tête de montage/démontage, se trouve un élément en nylon résistant aux rayures en guise de protection contre le contact accidentel avec la jante.

#### BRAS DE RETENUE DE SÉCURITÉ (en option)

**MAINTIEN ENSEMBLE PNEU/JANTE** - Le bras de sécurité maintient l'ensemble pneu/jante à la machine pendant le processus de gonflage, ce qui réduit les risques de blessures liées à la survenue improbable d'une anomalie catastrophique du pneu ou de la jante.

**CONCEPTION BRAS DE BALANCEMENT SIMPLE** - Le bras SRA oscille vers la gauche quand il n'est pas utilisé, permettant au technicien d'effectuer rapidement et en toute sécurité le processus de gonflage sans interrompre la procédure de changement du pneu.

**DISPOSITIF DE BLOCAGE A GRAVITE** - Le mécanisme de blocage SRA fonctionne sans système à came mécanique, ce qui élimine la possibilité de détérioration du système ou de problème de réglage dû à l'usure mécanique.

**POSITIONNEMENT DE L'INTERRUPTEUR DE VERROUILLAGE DE SÉCURITÉ** - Interrupteur intégré qui assure que le bras SRA soit centré sur le pneu/jante avant que ne commence le processus de gonflage.

**VERROUILLAGE ANTI-ROTATION** - Empêche le SRA de pivoter pendant le processus de gonflage.

**MAINTIEN ENSEMBLE PNEU/JANTE** - Verrouillage par gravité, interrupteur de verrouillage de sécurité - Verrouillage anti-rotation - Si équipé de cette option

#### FABRICATION CONÇUE POUR DURER DANS LE TEMPS

##### VANNES ET VÉRINS À L'ÉPREUVE DE LA ROUILLE -

Le vérin détalonneur est revêtu d'une protection polyfibre antirouille pour un fonctionnement sans rouille pendant de nombreuses années. Des vérins non recouverts se creuseront entraînant une perte de puissance du détalonneur.

**VANNES POLYMÈRE GRAISSÉES À VIE** - Les vannes fabriquées en fibre de verre autolubrifiant fournissent des années de fonctionnement sans maintenance..

**SÉPARATEUR D'EAU ET GRAISSEUR AUTOMATIQUE** - Graisse tout l'air pour le fonctionnement de la machine, ne lubrifie pas l'air utilisé pour le gonflage des pneus comme le font certains modèles de la concurrence.

**MOTEUR A COUPLE ELEVE 1HP** - Moteur d'entraînement de la plaque tournante à couple élevé de type industriel, élimine le calage dans la remonte du pneu sur les pneus haute performance à bas profil (approuvé UL/CSA).

## 1.2 DIMENSIONS DE LA MACHINE 1.4 ACCESSOIRES ET CONSOMMABLES

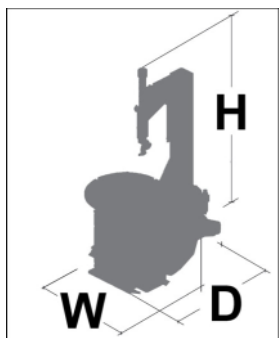


Figure 1

### Dimensions :

W = min : 31" (790mm) / max 41" (1040mm)

D = min : 35" (890mm) / max 49" (1250mm)

H = min 59" (1498mm) / max 68" (1727mm)

## 1.3 TERMINOLOGIE

Avant d'installer et d'utiliser le Snap-on EEWH312A démonte-pneus, on conseille de se familiariser avec la terminologie de la machine.

1. Tige verticale
2. Bras déporté
3. Bouton de réglage du bras déporté
4. Poignée de blocage
5. Tête de monte/démonte
6. Potence
7. Autocentreur
8. Mâchoires de fixation avec embouts de mise en place talon
9. Bras détalonneur
10. Palette détalonneur
11. Support détalonneur
12. Pédalier
13. Manomètre de gonflage
14. Pédale de gonflage
15. Embout de gonflage
16. Pot de Pâte
17. Outil de montage/démontage

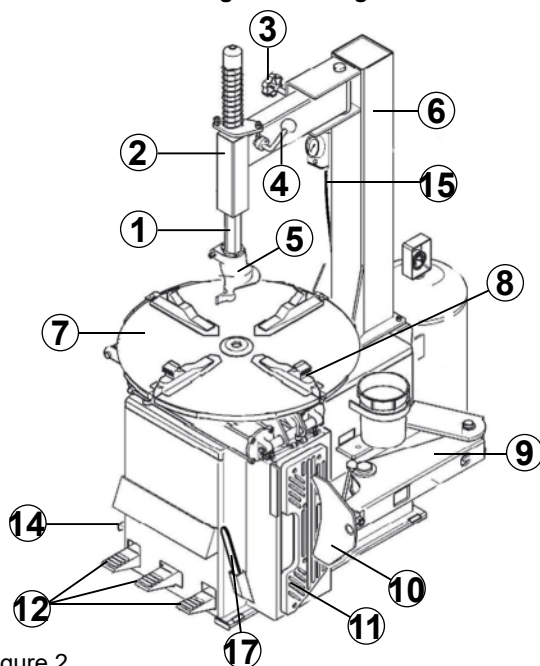


Figure 2

Une série d'accessoires sont normalement disponibles avec la machine. Tous les accessoires sont listés sur le site web :

<http://service.snapon-equipment.net/>

Une fois entré dans la page web, procéder comme suit.

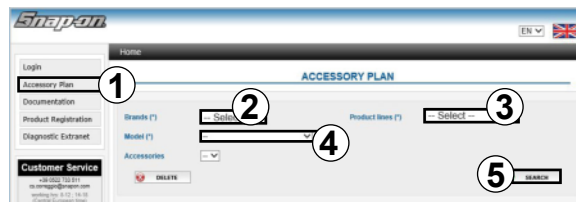


Fig. 1.4-1

- Sélectionner **Accessory Plan** (1).
- Sélectionner la Marque de référence dans la rubrique **Brands** (2).
- Sélectionner le type de produit «Tyre changers» dans la rubrique **Product lines** (3).
- Ouvrir la rubrique **Model** (4) et sélectionner le modèle de machine désiré dans la liste.
- Taper «**SEARCH**» (5) pour afficher la liste des accessoires disponibles.

**NOTE :** Pour les commandes, prière d'utiliser les codes mentionnés dans la liste.

## 1.5 PRÉCAUTIONS GÉNÉRALES

**A. PENDANT L'UTILISATION ET L'ENTRETIEN DE LA MACHINE IL EST IMPÉRATIF DE RESPECTER TOUTES LES LOIS ET LES RÈGLES POUR LA PRÉVENTION DES ACCIDENTS.**

**B. LA SOURCE D'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE DOIT ÊTRE DOTÉE D'UN CÂBLE DE MISE À LA TERRE ET LE CÂBLE E MASSE DE LA MACHINE DOIT ÊTRE BRANCHÉ AU CÂBLE DE MASSE DE LA SOURCE D'ALIMENTATION.**

**C. AVANT TOUTE OPÉRATION D'ENTRETIEN ET DE RÉPARATION, LA MACHINE DOIT ÊTRE DÉBRANCHÉE DU RÉSEAU ÉLECTRIQUE ET DE L'AIR COMPRIMÉ.**

**D. NE PORTER JAMAIS DE CRAVATES, DE CHÂÎNES OU AUTRES LORSQUE L'ON EXÉCUTE DES OPÉRATIONS D'EMPLOI, D'ENTRETIEN OU DE RÉPARATION SUR LA MACHINE. LES CHEVEUX LONGS SONT ÉGALEMENT DANGEREUX. L'UTILISATEUR DOIT PORTER DES VÊTEMENTS DE SÉCURITÉ - GANTS, CHAUSSURES DE SÉCURITÉ ET LUNETTES.**

## 2.0 INSTALLATION

La procédure d'installation du nouveau démonte-pneu Snap-on EEWH312A est simple et ne prend que quelques minutes. Suivre attentivement ces instructions pour assurer un fonctionnement correct et sûr.

Le démonte-pneu est livré monté sur un socle en bois. Retirer le démonte-pneu de ses supports en ayant soin d'éviter toute tension de retour.

Placer le démonte-pneu où l'opération pourra être effectuée sans obstacle de tous les côtés. Installer la machine dans un lieu couvert et sec.

### 2.0.1 Ancrage

Une fois placé à l'endroit voulu, le démonte-pneu doit être fixé au sol au moyen de boulons.

**Le changeur de pneus doit être ancré au sol en béton pour une sécurité accrue.**

## 2.1 INSTALLATION ÉLECTRIQUE



**L'INSTALLATION ÉLECTRIQUE DOIT ÊTRE RÉALISÉE PAR UN ÉLECTRICIEN QUALIFIÉ.**

Vérifier que les spécifications électriques concernant la source d'alimentation correspondent à celle de la machine. La machine fonctionne sur une source d'alimentation monophasée à la terre de 115V, 60 Hz, 20 amp. Les spécifications électriques sont clairement indiquées sur une étiquette sur le côté droit de la machine.



**NE PAS FOURNIR UNE ALIMENTATION ÉLECTRIQUE ET UNE MISE À LA TERRE CORRECTES PROVOQUERA UN RISQUE D'ÉLECTROCUTION POUR L'OPÉRATEUR.**



## 2.2 INSTALLATION PNEUMATIQUE



**L'INSTALLATION PNEUMATIQUE DOIT ÊTRE UNIQUEMENT EFFECTUÉE PAR DU PERSONNEL PROFESSIONNELLEMENT QUALIFIÉ.**



**UNE PRESSION D'AIR EXCESSIVE PEUT GRAVEMENT BLESSER LE PERSONNEL ET ENDOMMAGER LA MACHINE.**

Contrôler si la pression du réseau est dans les limites demandées. Si la pression est supérieure à 170 psi (12 bars), il est obligatoire d'installer un régulateur de pression devant l'entrée d'air de la machine.

Si la pression de l'air est inférieure au minimum requis de 110 bars (110 psi), la puissance du dispositif de serrage de l'autocentreur et de la puissance du détaillonneur peuvent être insuffisantes pour certains pneus et réduire le rendement du démonte-pneu.

Il est suggéré que l'admission en air soit équipé d'un séparateur d'eau / modification du type de sècheur pour un rendement maximum.

Après avoir effectué tous ces contrôles, procéder comme il suit:

**A.** Connecter l'appareil à l'alimentation en air à l'aide d'un tuyau en caoutchouc (adapté à la pression) avec un diamètre interne d'au moins 1/2" (12,5 mm).



**AVANT DE CONNECTER LA MACHINE À L'ALIMENTATION EN AIR, VÉRIFIER QUE TOUT LE PERSONNEL SOIT À L'ÉCART DE LA MACHINE ET QUE RIEN NE SOIT LAISSÉ SUR L'AUTOCENTREUR.**

**B.** Il est recommandé qu'un arrêt de la valve de l'air soit installé entre la provision de l'air de l'atelier et le démonte-pneu en cas de panne de la conduite d'air ou du filtre.

**C.** En cas d'installation d'accessoires en option, se référer aux instructions relatives.

**D.** S'assurer du fonctionnement du graisseur de l'air en assurant que le bol de la vue du verre est rempli de lubrifiant de l'air.



### 3.0 COMMANDES

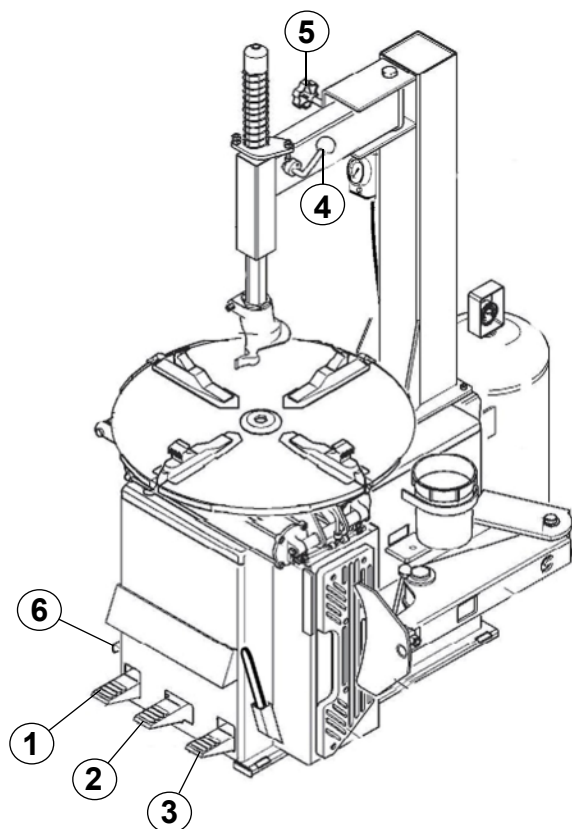


Figure 8

Avant de faire fonctionner la machine, prendre le temps de se familiariser avec le fonctionnement et la fonction de toutes les commandes-

- A** Appuyer et relâcher la seconde pédale(1) à partir de gauche : les mors de serrage de l'autocentreur se rétracteront. Le faire à nouveau : les mors de serrage s'étireront. Si vous appuyez sur la pédale avant la fin de la course, les mors de serrage peuvent être arrêtés dans n'importe quelle position.
- B** Ouvrir le bras détalonneur. Appuyer et relâcher la seconde pédale (2) à partir de gauche : de cette façon, on agit sur le détalonneur et le bras se déplace vers la machine. Lâcher la pédale: le cylindre retourne à sa position originale.



**ATTENTION!**  
**TOUJOURS TENIR À L'ÉCART LES MEMBRES SUPÉRIEURS ET INFÉRIEURS DE LA COURSE DU DÉTALONNEUR !c**

Appuyer sur la première pédale (3) à partir de droite : le plateau tourne dans le sens des aiguilles d'une montre.

- D** Baisser le levier (4) pour débloquer l'outil en position de travail et le soulever pour bloquer.
- E** Utiliser la poignée de réglage (5) pour positionner l'outil selon le diamètre de la roue.
- F** Appuyer sur la pédale du détalonneur sur le côté gauche de la machine (6) jusqu'à mi-course : l'air sort de l'extrémité du tuyau de gonflage.
- G** Appuyer sur la pédale du détalonneur (6) en bout de course pour obtenir un jet d'air des jets de gonflage dans les mâchoires de fixation. L'air sort simultanément du tuyau de gonflage.

**ATTENTION !**  
**LORS DE L'UTILISATION DU DÉTALONNEUR, IL EST OBLIGATOIRE DE PORTER DES LUNETTES DE SÉCURITÉ POUR LA PROTECTION DES YEUX**

#### Bras retenue de sécurité en option

- H** Le bras de retenue de sécurité pivote au centre de l'autocentreur.
- I** Soulever le bouton de positionnement pour placer l'ensemble pneu/roue en vue du gonflage, en même temps appuyer sur le bras de blocage anti-rotation pour relâcher le dispositif de blocage. Vous pouvez maintenant amener le bras de sécurité (SRA Optionnel) en position au centre de la roue. Abaisser le bras jusqu'à ce que le tampon de caoutchouc présent sur le disque se trouve sur le centre de la



jante. Le SRA est un dispositif de blocage qui bloquera automatiquement si une force autre que le bouton de position est soulevé. On est à présent prêt pour le processus de gonflage.

**REMARQUE :** l'alimentation en air ne fonctionnera pas tant que le bras de sécurité ne sera pas centré sur l'autocentreur.

## 4.0 PRÉCAUTIONS DE MONTAGE ET DE DÉMONTAGE

### IMPORTANT !

AVANT DE MONTER UN PNEU SUR UNE JANTE, FAIRE ATTENTION À CE QUI SUIT :

- A. LA JANTE DOIT ÊTRE PROPRE ET EN BON ÉTAT: SI NÉCESSAIRE, LA NETTOYER ET APRÈS AVOIR ENLEVÉ TOUTES LES MASSES Y COMPRIS LES MASSES COLLÉES ÉVENTUELLEMENT APPLIQUÉES À L'INTÉRIEUR DE LA JANTE.
- B. LE PNEU DOIT ÊTRE PROPRE ET SEC ET LE TALON NE DOIT PAS ÊTRE ENDOMMAGÉ.
- C. REMPLACER LA VANNE EN CAOUTCHOUC AVEC UNE VANNE NEUVE ET REMPLACER LE JOINT TORIQUE SI LA VANNE EST EN MÉTAL.
- D. SI LE PNEU EST AVEC CHAMBRE À AIR, S'ASSURER QU'ELLE SOIT SÈCHE ET EN BON ÉTAT.
- E. LE GRAISSAGE EST NÉCESSAIRE POUR MONTER LE PNEU CORRECTEMENT ET OBTENIR UN BON CENTRAGE. UTILISER SEULEMENT DES LUBRIFIANTS SPÉCIFIQUES POUR PNEUS.
- F. VÉRIFIER SI LE PNEU EST DE LA JUSTE DIMENSION POUR LA JANTE.

### 4.0.1 Réglage angulaire de l'outil

L'outil est réglé en usine avec l'angle optimal pour la plupart des roues utilisées aujourd'hui. Cependant, l'angle peut être optimisé pour des roues dont le diamètre diffère considérablement de la norme.

Pour régler l'angle de l'outil, procéder de la façon suivante (Fig. 10) :

- 1 Monter la jante pour laquelle le réglage est requis..
- 2 Desserrer la vis inférieure (1).
- 3 Régler l'outil avec les vis montrées (2a et 2b). Dévisser la vis 2a ou 2b pour tourner l'outil respectivement en sens horaire ou antihoraire.
- 4 Visser la vis du côté opposé pour bloquer l'outil dans la position angulaire désirée..
- 5 Serrer la vis inférieure (1) au couple de 35 Nm.

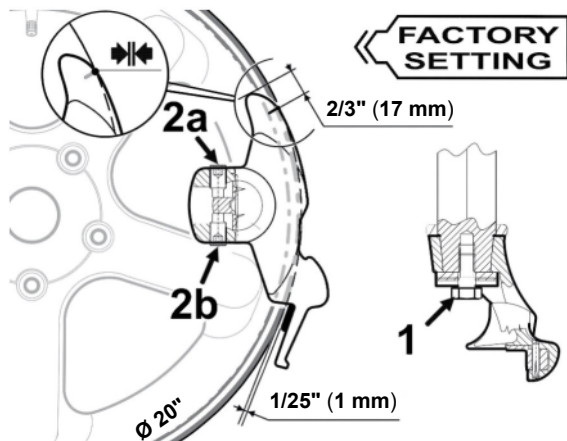


Fig. 10

## 4.1 DÉMONTAGE PNEUS SANS CHAMBRE (TUBELESS)

- A. Enlever toutes les masses des bords de la jante. Enlever la vanne et dégonfler le pneu (Fig.11).

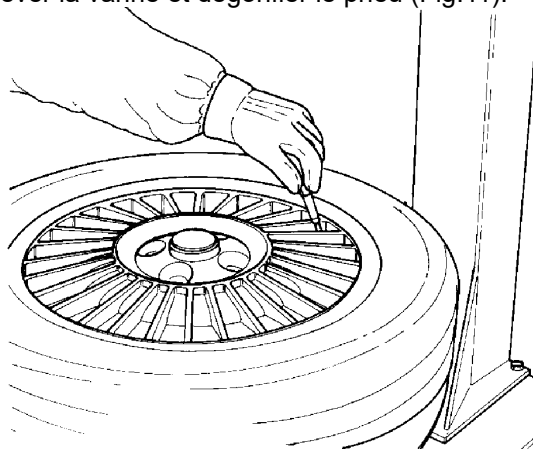


Fig.11

- B. Détalonner les deux talons.

Maintenir ouvert le détalonneur, rouler le pneu/jante dans la zone du détalonneur (Fig. 12). Faire en sorte que l'ensemble pneu/jante soit contre les coussinets en caoutchouc sur le côté de la machine. S'assurer que la lame du détalonneur ne soit pas au-dessus d'aucune partie haute de la jante. Activer à présent la pédale du détalonneur. Dès que le talon se déloge de la jante, relâcher la pédale du détalonneur. Il peut être nécessaire de faire tourner les pneus de 90 degrés et de répéter la procédure ci-dessus pour déloger tous les talons.

Prêter une attention particulière lors de cette opération car il est facile de maintenir à tort le pied sur la pédale du talon trop longtemps. Il pourrait provoquer accidentellement la rupture du talon ou de la jante (Fig.12)

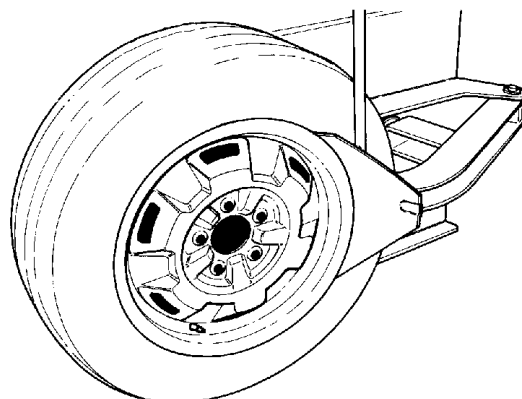


Fig.12

### REMARQUE !

**SUR LE VÉHICULES AVEC DES CAPTEURS DE PRESSION TPMS INSTALLÉS, DÉTALONNER À 90 DEGRÉS DE LA TIGE DE LA VANNE. IL S'ENSUIVRA DES DOMMAGES À LA ROUE ET/OU CAPTEUR SI LE TALON EST CASSÉ À N'IMPORTE QUEL AUTRE POINT DE LA JANTE.**

C. Positionner les griffes d'une façon convenable: Actionnement de les griffes vers l'intérieur pour bloquer la roue de l'extérieur. Actionnement vers l'extérieur pour bloquer la roue de l'intérieur.

Quand on bloque de l'extérieur des roues de petit diamètre (14" ou moins), positionner les griffes à un diamètre proche de celui de la jante avant de positionner la roue sur l'autocentreur. Cela évitera le pincement éventuel du pneu tandis que les mors se rétractent.

**ATTENTION !**

**BLOQUER LES JANTES EN ALLIAGE PAR L'EXTÉRIEUR POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'ENDOMMAGEMENT. L'UTILISATION DE LA PROTECTION DE JANTE EN PLASTIQUE EN OPTION MINIMISERA LES DOMMAGES DE LA JANTE LORS DU SERRAGE À L'INTÉRIEUR.**

D. Graisser à volonté les deux talons. Positionner la roue **AVEC LE CREUX DE LA JANTE VERS LE HAUT** (Fig.13a) sur l'autocentreur et la bloquer. Maintenir la pression vers le bas sur la roue pendant qu'elle est bloquée

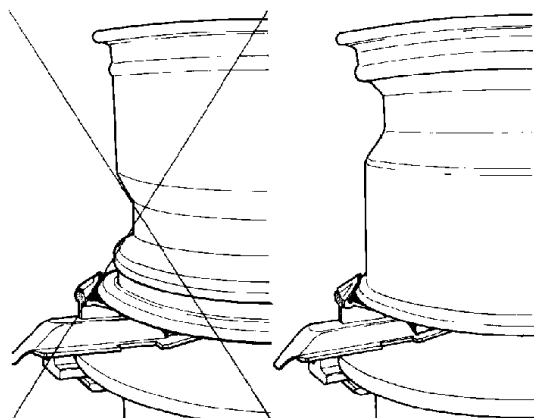


Fig.13

Fig. 13a

E. Positionner la tête de monte/démonte au contact avec le bord de la jante, pousser maintenant manuellement le levier de verrouillage vers le haut et le bloquer. L'outil se déplace automatiquement verticalement vers le haut et loin du bord de la jante. Tourner la poignée de réglage jusqu'à ce que l'outil s'éloigne du bord de la jante à peu près de 1/25" (1mm) (Fig 14) : cela est nécessaire pour éviter des dommages à la jante pendant le processus de changement.

F. Noter que certaines roues OEM et de nombreuses roues de rechange nécessitent que la roue soit serrée face vers le bas. Le talon du pneu ne peut être retiré que par-dessus le rebord intérieur de la jante. Veiller à utiliser un serrage de montage inversé correct de l'extérieur avec des protecteurs de bord de jante installés.

**DANGER !!**



Maintenir les mains et les doigts à l'écart de la tête de montage/démontage pendant le fonctionnement.

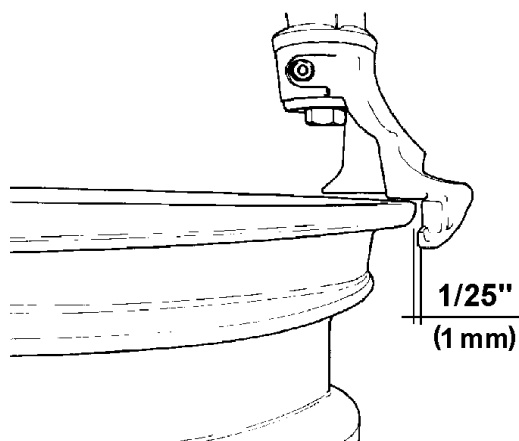


Fig.14

**NOTE :**  
**CHAQUE MACHINE EST FOURNIE DOTÉE DE DIFFÉRENTES PIÈCES EN PLASTIQUE DE RECHANGE (DANS LA BOÎTE DES ACCESSOIRES). LES ÉLÉMENTS EN PLASTIQUE CONTRIBUERONT À PRÉVENIR LES ÉVENTUELS DOMMAGES CONTRE LE CONTACT ACCIDENTEL ENTRE LA TÊTE DE MONTAGE/DÉMONTAGE ET LA JANTE. LES ÉLÉMENTS EN PLASTIQUE DEVRONT ÊTRE REMPLACÉS RÉGULIÈREMENT.**

**REMARQUES SUR L'ENTRETIEN :**  
**SI LES INSERTS EN NYLON DE LA TÊTE DE MONTE/DÉMONTÉ S'USENT PRÉMATURÉMENT, CELA EST DU AU FAIT QUE LES OPÉRATEURS NE RÉGLENT PAS CORRECTEMENT LE BOUTON DE RÉGLAGE, CE QUI ENTRAÎNE UN CONTACT INCORRECT DE L'INSERT AVEC LA JANTE.**

**NOTE :**  
**QUAND L'OUTIL DE MONTAGE/DÉMONTAGE A ÉTÉ CORRECTEMENT POSITIONNÉ, LES ROUES IDENTIQUES PEUVENT ÊTRE MONTÉES SANS DEVOIR RÉGLER L'OUTIL DE NOUVEAU.**

**NOTE :**  
**SUR LES VÉHICULES AVEC CAPTEURS TPMS, PLACER LE CAPTEUR LOIN DU TALON DE LA BASE CREUSE. S'ASSURER AUSSI QUE LE LEVIER PNEU NE SOIT PAS AU CONTACT DU CAPTEUR PENDANT LE PROCESSUS DE MONTAGE/DÉMONTAGE. IL S'ENSUIVRA DES DOMMAGES À LA ROUE ET/OU CAPTEUR SI LE TALON EST CASSÉ À N'IMPORTE QUEL AUTRE POINT DE LA JANTE.**

**F.** Introduire l'outil de monte/démonte sous le talon et au-dessus du support de la tête de monte/démonte. Soulever le talon sur la tête de monte/démonte. Pour faciliter cette opération, s'assurer que le talon du pneu, directement à travers la tête de monte/démonte, se trouve dans la base creuse de la roue. Pousser le pneu dans la base creuse avec la main ou l'outil de descente du talon en option le cas échéant.

Si vous le souhaitez, l'outil de monte/démonte peut être retiré après avoir soulevé le talon sur la tête de monte/démonte (Fig.15), ou vous pouvez retirer l'outil une fois le talon retiré.

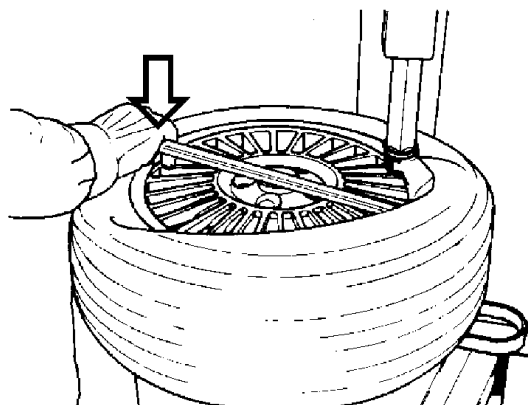


Fig.15

**G.** Faire tourner l'autocentreur dans le sens des aiguilles d'une montre (pédale pressé), et en même temps, appuyer sur le flanc du pneu pour maintenir le talon dans le creux (Fig. 16).

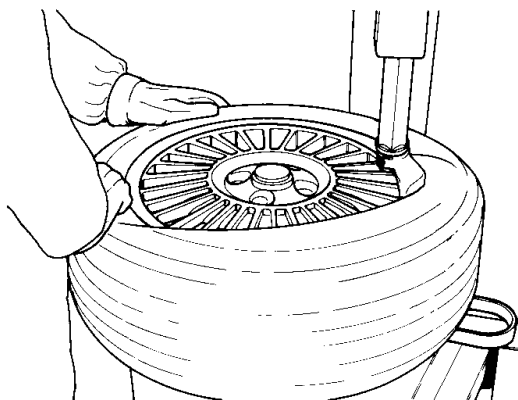


Fig.16

**H.** Démontez le deuxième talon en exécutant les mêmes opérations. Cette fois, lever le talon en face de la tête de montage/démontage pour le maintenir dans la base creuse (Fig.17).

Déplacer le bras déporté latéralement et enlever le pneu.

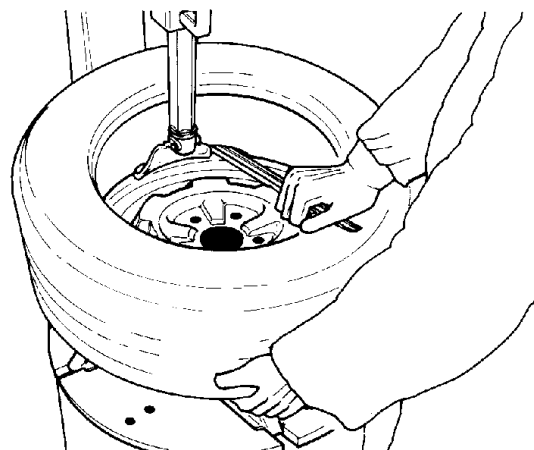


Fig.17

## 4.2 MONTAGE PNEUS SANS CHAMBRE (TUBELESS)

**A.** Nettoyer toute la surface de la jante (Fig.18).

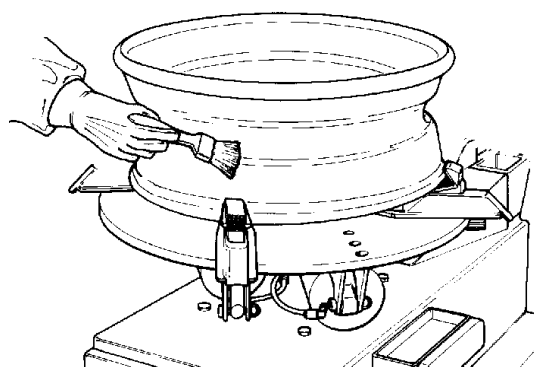


Fig.18

Lubrifier généreusement les deux talons du pneu avec un lubrifiant pour pneus approuvé (Fig.19).

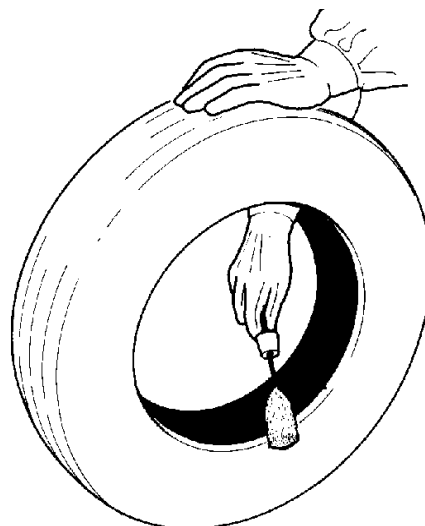


Fig.19

**REMARQUE !**  
**CES OPÉRATIONS DE GRAISSAGE SONT NÉCESSAIRES POUR MONTER LE PNEU CORRECTEMENT ET OBTENIR UN BON CENTRAGE DE LA JANTE. UTILISER SEULEMENT DES LUBRIFIANTS SPÉCIFIQUES POUR PNEUS.**

**REMARQUE !**  
**CERTAINS PNEUS ONT UN POINT COLORÉ QUI DOIT ÊTRE TENU SUR LE FLANC EXTÉRIEUR DU PNEU ET ALIGNÉ AVEC LA TIGE DE LA VALVE. SI C'EST LE CAS, S'ASSURER D'ATTEINDRE UN ALIGNEMENT ADÉQUAT AVANT LE GONFLAGE DU PNEU.**

**REMARQUE !**  
**SUR LES VÉHICULES AVEC CAPTEURS TPMS, LOCALISER LE CAPTEUR (HABITUELLEMENT PAR LA TIGE) 90 DEGRÉS DE LA TÊTE DE MONTAGE/DÉMONTAGE. IL S'ENSUIVRA DES DOMMAGES À LA ROUE ET/OU CAPTEUR SI LE TALON ENTRE EN CONTACT AVEC LE CAPTEUR TPMS PENDANT LA PROCÉDURE DE MONTAGE.**

**B.** Verrouiller l'autocentreur et le faire pivoter de manière à ce que la vanne soit à la position 2 heures. Mettre le pneu sur la jante. Approcher le bras déporté et mettre l'outil en position de travail. (Fig. 20) Engager le talon inférieur SUR la tête de monte/démonte et SOUS le doigt de montage de la tête de monte/démonte (Fig.20). Faire tourner la roue dans le sens des aiguilles d'une montre (pédale droite pressée) tout en poussant simultanément le pneu dans la base creuse, en face de la tête de montage/démontage.

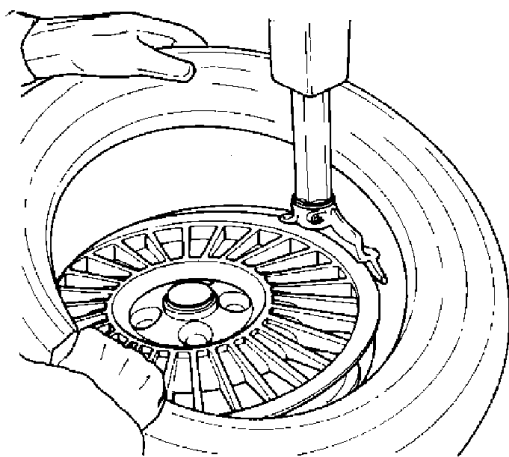


Fig.20

**C.** Monter le talon supérieur en suivant les instructions de la section B. Avec les pneus à profil bas, la pince de maintien du talon (en option) peut aider à empêcher le talon supérieur de s'asseoir prématurément pendant le cycle de montage.

**NOTE :** Le dispositif de serrage du talon doit être enlevé avant de faire le tour complet et de heurter la tête de montage/démontage.

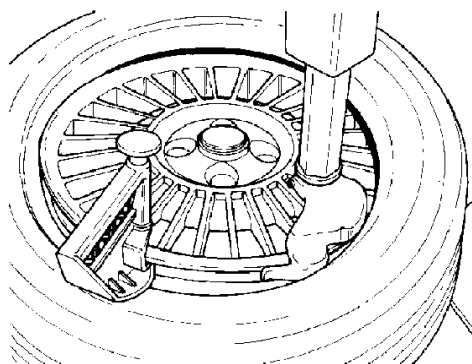


Fig.21

### 4.3 GONFLAGE PNEUS SANS CHAMBRE (TUBELESS)

S'assurer que les deux talons soient bien lubrifiés.

**⚠WARNING**

**LA MISE EN PLACE DU TALON EST LA PHASE LA PLUS DANGEREUSE DU MONTAGE D'UN PNEU. NE JAMAIS SE TENIR SUR LE PNEU QUAND ON INSTALLE LES TALONS OU PENDANT LE GONFLAGE. IL EST POSSIBLE DE MONTER DE MANIÈRE INCORRECTE DES PNEUS DE 1/2" PLUS PETITS QUE LE DIAMÈTRE DE LA JANTE SUR LAQUELLE ILS SONT MONTÉS. MÊME SI LES TALONS S'ACCROCHENT, IL EST IMPOSSIBLE DE RÉUSSIR À LES METTRE EN PLACE DANS LEUR POSITION CORRECTE. LA CREVAISON D'UN PNEU, POUR N'IMPORTE QUELLE RAISON, PEUT CAUSER DES LÉSIONS GRAVES OU MORTELLES.**

Gonfler le pneu selon les recommandations du fabricant.

**⚠WARNING**

**AVANT DE GONFLER UN PNEU, IL FAUT CONTRÔLER L'ÉTAT DU PNEU ET DE LA JANTE.**

**IL EST ABSOLUMENT INTERDIT DE DÉPASSER LA PRESSIION MAXIMALE ADMISSIBLE PAR LE FABRICANT DU PNEUMATIQUE.**

**LA JANTE DOIT ÊTRE DESSERRÉE PENDANT LE GONFLAGE.**

**L'OPÉRATEUR DOIT RESTER À UNE DISTANCE DE SÛRETÉ QUAND LE PNEU EST GONFLÉ ET LA PRESSIION DOIT ÊTRE CONTRÔLÉE FRÉQUEMMENT POUR ÉVITER UN GONFLAGE EXCESSIF.**

En raison des configurations inhabituelles ou de l'empilage des pneus, le processus de gonflage peut être difficile. Pour résoudre ce problème, le Snap-on EEWH312A et certains autres démonte-pneus sont équipés de jets de siège de talon intégrés dans l'autocentreur.

Pour utiliser le dispositif de gonflage, procéder comme suit :  
**A.** Positionner le bras de retenue de sécurité EN OPTION (le cas échéant) au-dessus du centre de l'ensemble de roue. Le bras de sécurité est soulevé vers le

haut en saisissant le bouton de position de retenue de sécurité et en le soulevant vers le haut tout en appuyant simultanément sur le bras de verrouillage anti-rotation. Faire pivoter l'ensemble du bras de sécurité de sorte que le dispositif de retenue circulaire soit centré sur la jante. Noter que la pression de l'air sur le tuyau de gonflage ne s'écoule pas avant que le bras soit centré sur la jante.

**B.** Si possible, bloquer la roue de l'intérieur. Le verrouillage extérieur réduit l'efficacité.

**C.** Connecter le tuyau de gonflage à la vanne.

**⚠WARNING** PENDANT L'ACTIONNEMENT DU DISPOSITIF DE GONFLAGE, IL EST OBLIGATOIRE DE PORTER DES LUNETTES DE SÉCURITÉ POUR LA PROTECTION DES YEUX.

**D.** Soulever le pneu avec les deux mains (1) afin que le talon supérieur soit scellé au bord de la jante (Fig.22).



Fig.22

**E.** Appuyer rapidement sur la pédale de gonflage à la fin de sa course (2) pour activer les injecteurs du dispositif de gonflage. Le talon supérieur est déjà scellé par le mouvement de levage. Par conséquent, l'air provenant des jets de siège de talon pénètre dans le pneu, impactant le flanc supérieur et rebondit dans le flanc inférieur, le mettant en place et créant un joint.

**⚠DANGER** L'OPÉRATEUR NE DOIT JAMAIS RESTER SUR LE PNEU QUAND CELUI-CI EST GONFLÉ PAR LA MISE EN PLACE DU TALON.

**F.** Installer la chambre à air si elle a été enlevée. Terminer le gonflage à la pression suggérée par le fabricant. Ne jamais dépasser la pression indiquée sur le côté du pneu.

**⚠WARNING** GONFLAGE DU PNEU - le tuyau de gonflage du démonte-pneu est limité à 51 psi (3,5 BARS). Ne gonfler jamais le pneu sur le démonte-pneu avec L'AIR EXTERNE DE L'ATELIER. Utiliser seulement le gonflage à l'air d'un atelier externe que lorsqu'un pneu se trouve dans une cage de gonflage approuvée par l'OSHA.

**⚠DANGER** LE NON-RESPECT DE CETTE PROCÉDURE PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES OU LA MORT.

## 5.0 DÉMONTAGE PNEUS AVEC CHAMBRE

**A.** Pour le détalonneur, procéder comme décrit pour les pneus sans chambre à la section 4.1.A à 4.1.F.

Dans ce cas, la vanne fait partie de la chambre à air.

**REMARQUE !**  
**NE PAS ENDOMMAGER LA CHAMBRE À AIR PENDANT L'OPÉRATION DE DÉTALONNAGE. LA VANNE DOIT ÊTRE EN POSITION OPPOSÉE À LA PALETTE DU DÉTALONNEUR.**

**B.** Pour démonter le premier talon, la vanne devra être positionnée sur 2 h .

**REMARQUE !**  
**NE PAS PINCER LA CHAMBRE À AIR AVEC L'OUTIL DE MONTAGE/DÉMONTAGE QUAND ON SOULÈVE LE TALON SUR LA LANGUETTE DE L'OUTIL.**

Après avoir soigneusement démonté le premier talon, enlever la chambre à air avant de démonter le deuxième talon, comme décrit à la section 4.1.

## 5.1 MONTAGE PNEUS AVEC CHAMBRE

**A.** Effectuer les opérations comme décrit à la section 4.2.A.

**NE PAS** lubrifier la chambre à air. Si on le désire, utiliser du talc pour faciliter le positionnement de la chambre à air dans le pneu.

**B.** Confirmer que la chambre est de la bonne taille pour le pneu à monter. (Fig.23).

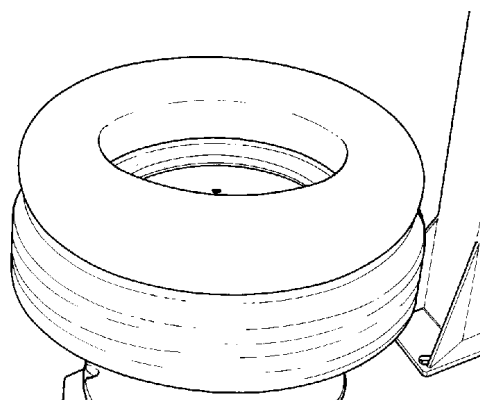


Fig.23

**C.** Gonfler légèrement la chambre : si on la tient avec l'index, elle devrait être un peu courbée (Fig.24).

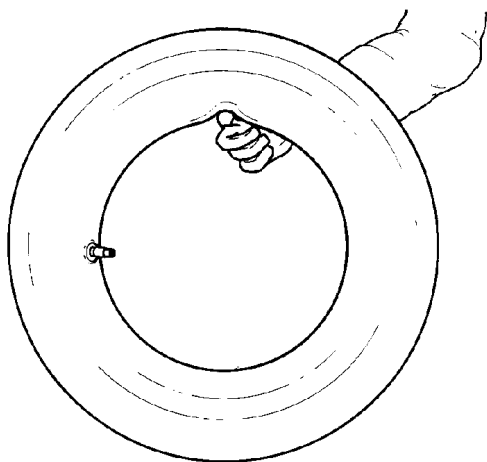


Fig.24

**D.** Monter le premier talon comme décrit à la section 4.2.B.

Placer la chambre à l'intérieur du pneu et brancher le conduit de gonflage à la valve pour maintenir la chambre en place. (Fig.25). Monter le deuxième talon comme le premier.

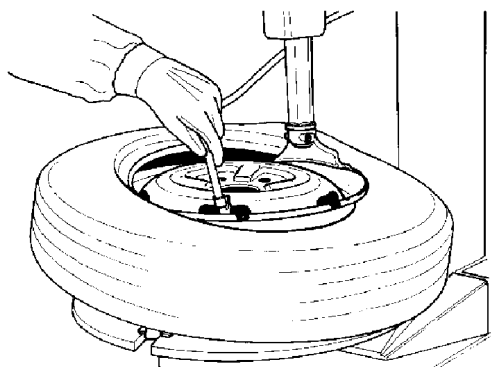


Fig.25

## 5.2 GONFLAGE PNEUS AVEC CHAMBRE

S'assurer que les deux talons soient bien lubrifiés.

**▲DANGER**

**LA MISE EN PLACE DU TALON EST LA PHASE LA PLUS DANGEREUSE DU MONTAGE D'UN PNEU. NE JAMAIS SE TENIR SUR LE PNEU QUAND ON INSTALLE LES TALONS OU PENDANT LE GONFLAGE.**

**IL EST POSSIBLE DE MONTER DES PNEUS DE 1/2" PLUS PETITS QUE LE DIAMÈTRE DE LA JANTE SUR LAQUELLE ILS SONT MONTÉS. MÊME SI LES TALONS S'ACCROCHENT, IL EST IMPOSSIBLE DE RÉUSSIR À LES METTRE EN PLACE DANS LEUR POSITION CORRECTE.**

**LA CREVAISON D'UN PNEU, POUR N'IMPORTE QUELLE RAISON, PEUT CAUSER DES LÉSIONS GRAVES OU MORTELLES.**

**▲DANGER**

**AVANT DE GONFLER UN PNEU, IL FAUT CONTRÔLER L'ÉTAT DU PNEU ET DE LA JANTE.**

**IL EST ABSOLUMENT INTERDIT DE DÉPASSER LA PRESSIION MAXIMALE ADMISSIBLE PAR LE FABRICANT DU PNEUMATIQUE.**

**LA JANTE DOIT ÊTRE DESSERRÉE PENDANT LE GONFLAGE.**

**L'OPÉRATEUR DOIT RESTER À UNE DISTANCE DE SÛRETÉ QUAND LE PNEU EST GONFLÉ ET LA PRESSIION DOIT ÊTRE CONTRÔLÉE FRÉQUEMMENT POUR ÉVITER UN GONFLAGE EXCESSIF.**

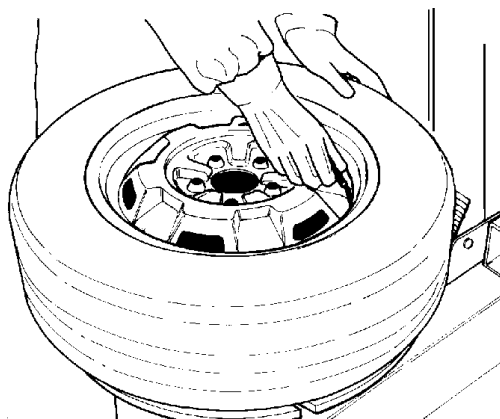


Fig.26

Débloquer la jante et commencer à gonfler le pneu en poussant la vanne vers l'intérieur pour éviter la formation de poches d'air entre la chambre à air et l'enveloppe (Fig.26).

Contrôler si le pneu est bien centré sur la jante et terminer le gonflage.

## 5.3 MONTAGE ET DÉMONTAGE PNEUS MOTO

Pour opérer sur les pneus pour moto il faut monter les adaptateurs spéciaux à prise rapide sur les griffes de l'autocentreur (numéro de code EAA0351G92A).

La technique de détalonnage, de montage et de démontage est la même que pour les pneus pour auto, sans chambre (tubeless) ou avec.

**REMARQUE !**

**LES JANTES MOTO DOIVENT ÊTRE BLOQUÉES TOUJOURS PAR L'EXTÉRIEUR. LA PRESSIION DE L'AIR NE DOIT PAS DÉPASSER LES 110 PSI (8 BARS) QUAND ON BLOQUE LES JANTES MOTO.**

## 6.0 ENTRETIEN

### **⚠ WARNING**

**AVANT DE COMMENCER TOUTE OPÉRATION D'ENTRETIEN, S'ASSURER QUE LA MACHINE EST DÉBRANCHÉE DU RÉSEAU ÉLECTRIQUE ET DE L'AIR COMPRIMÉ.**

**A.** Nettoyer périodiquement la tige hexagonale avec un détergent liquide non inflammable. Après cela, lubrifier immédiatement avec une huile lubrifiante légère (Fig.27).

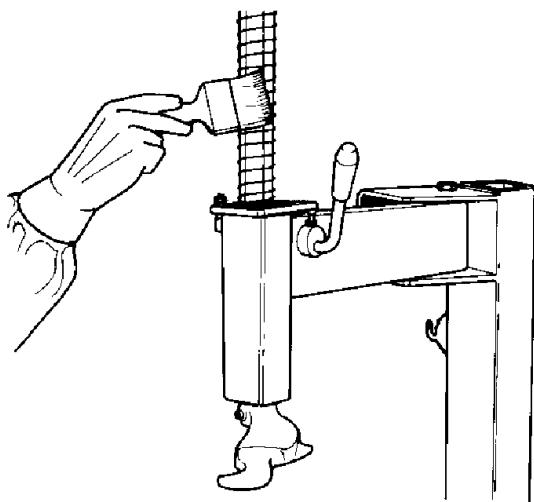


Fig.27

**B.** Nettoyer régulièrement toutes les parties mobiles en métal et lubrifier avec de l'huile.

**C.** Nettoyer toutes les semaines les dents des mors (1) à l'aide d'une brosse métallique, vérifier le mors de serrage en nylon (2) et le remplacer s'il est usé (Fig. 28).

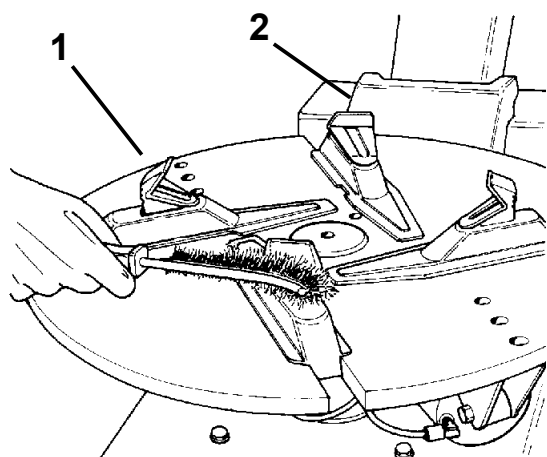


Fig.28

**D.** Inspecter et remplacer si nécessaire la tête de montage/démontage. L'insert est maintenu en place par une petite vis de réglage à tête hexagonale. Retirer la vis, replacer l'insert et réinstaller la vis de réglage.

**E.** Graisser les tiges de piston des vérins pneumatiques de l'autocentreur autant que nécessaire.

**F.** Laver périodiquement toutes les parties en plastique avec de l'eau froide et du savon ou un nettoyant pour vitres.

**G.** Contrôler les supports du détalonneur. s'ils sont détériorés, les remplacer.

**H.** Évacuer l'eau du filtre à air tous les jours !! (Faire ceci en appuyant sur « **B** » vers le haut. L'eau sera automatiquement évacuée.) (voir « **B** » à la Fig.29).

**I.** Vérifier le niveau de l'huile du lubrificateur automatique toutes les semaines. Lors de l'ajout d'huile au graisseur, débrancher d'abord l'alimentation en air, décharger toute la pression en appuyant sur « **B** » et retirer le capuchon de remplissage « **A** », puis ajouter de l'huile si nécessaire. S'assurer que les joints sont en place lors de la remise en place du capuchon « **A** ».

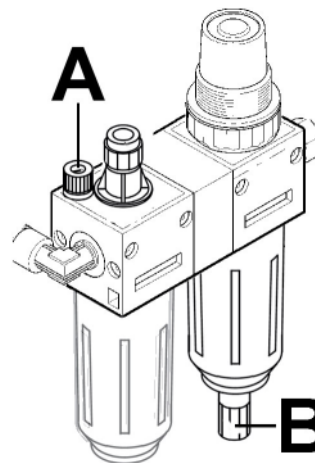


Fig.29

**REMARQUE !**  
**UTILISER EXCLUSIVEMENT DES HUILES POUR DISPOSITIFS PNEUMATIQUES, NE PAS UTILISER DE LIQUIDE POUR FREINS OU D'AUTRE LUBRIFIANTS NON CONSEILLÉS.**

Huile conseillé pour filtre/ huileur :

Huile outil pneumatique Snap-on IM1PT

(pour les huiles autorisées, voir également l'étiquette sur la machine)



## 7.0 VENTE

Lorsque vous décidez de vendre la machine, contactez votre revendeur pour obtenir le prix offert ou les règlements appropriés pour la revente de la machine.

## 7.1 INSTRUCTIONS POUR LA MISE AU REBUT

### Instructions pour la mise au rebut des équipements électriques et électroniques

Au moment de la mise à la décharge, à la fin de la vie de cet équipement, il est obligatoire de :

1. Mettre la machine hors service ; ôter la fiche et couper le câble d'alimentation à proximité de sa sortie de la machine.
2. NE PAS SE DÉFAIRE de l'équipement comme s'il s'agissait d'un déchet urbain mais effectuer le tri sélectif en apportant les matériaux aux centres de collecte et de tri agréés.
3. S'informer auprès du revendeur pour connaître les endroits de collecte, de recyclage et de tri autorisés ou pour une éventuelle reprise de l'équipement en cas d'achat d'un neuf (obligation du « un pour un »).
4. Respecter les normes sur la gestion des déchets pour éviter tout risque probable de nuisances à l'environnement et à la santé des personnes. En cas de mise à la décharge illicite, le transgresseur est passible de sanctions administratives.



Ce symbole indique l'obligation d'effectuer le tri sélectif des appareils électriques et électroniques au moment de sa mise à la décharge.

# GARANTIE/ENTRETIEN ET RÉPARATION

## Snap-on® Tools Limited Garantie de deux (2) ans

La Snap-on Tools Company (le "Vendeur") garantit exclusivement à des acheteurs qui utilisent l'équipement dans leurs activités en exploitation normale, entretien et soin, l'Équipement (Sauf indication contraire aux présentes) doit être sans aucun défaut matériel et de fabrication pendant deux ans à partir de la date de la facture originale. Le vendeur ne fournit pas de garantie pour les accessoires utilisés avec l'Équipement, qui ne sont pas produits par le Vendeur.

LES OBLIGATIONS DU VENDEUR EN VERTU DE CETTE GARANTIE SONT LIMITÉES EXCLUSIVEMENT À LA RÉPARATION OU, SELON L'OPTION DU VENDEUR, AU REMPLACEMENT DE L'ÉQUIPEMENT OU DES PIÈCES QUI, SELON LE VENDEUR SONT CONSIDÉRÉES COMME DÉFECTUEUSES OU QUI SONT NÉCESSAIRES, SELON L'OPINION DU VENDEUR, À FAIRE RETOURNER CET ÉQUIPEMENT À DE BONNES CONDITIONS DE FONCTIONNEMENT. PAS D'AUTRES GARANTIES, EXPLICITES OU IMPLICITES OU DE LOI, Y COMPRIS SANS LIMITATION TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE OU DE CONFORMITÉ POUR UN OBJECTIF SPÉCIFIQUE, NE S'APPLIQUENT ET TOUTES CES GARANTIES SONT, PAR LES PRÉSENTES, EXPRESSÉMENT REJETÉES.

LE VENDEUR NE SERA PAS RESPONSABLE POUR TOUT COÛT ACCESSOIRE, SPÉCIAL OU SUBSÉQUENT OU POUR LES DOMMAGES SUPPORTÉS PAR LES ACHETEURS OU AUTRES (y compris, sans limitations, pertes de bénéfices, revenus, et ventes anticipées, opportunités commerciales ou d'intention, ou interruption de l'activité commerciale et tout autre dommage).

Cette garantie ne couvre pas (et des frais séparés pour les pièces, le travail et les frais correspondants seront appliqués) tout dommage relatif au mauvais fonctionnement, non-opérabilité pour un fonctionnement incorrect de l'Équipement causé par, résultant de, ou attribuable à (A) abus, mauvais usage ou falsification (B) altération, modification ou réglage de l'Équipement par d'autres représentants non autorisés par le Vendeur; (C) installation, réparation ou maintenance (autre que l'opérateur de maintenance spécifique) de l'Équipement ou d'un équipement correspondant, attaches, périphériques ou caractéristiques optionnelles données par des représentants différents par rapport au Vendeur; (D) utilisation incorrecte ou négligente, fonctionnement, nettoyage, entreposage ou manutention; (E) feu, eau, vent, éclairage ou autres causes naturelles; (F), conditions environnementales adverses, y compris, sans se limiter, chaleur excessive, humidité, élément de corrosion, poussière ou autres contaminants, interférences de fréquences radio, défaillance électrique, tensions d'alimentation au delà des tensions spécifiées pour l'Équipement, tensions physiques, électriques ou électromagnétiques et/ou toute autre condition en dehors des spécifications environnementales du vendeur; (G) utilisation de l'Équipement avec ou en connexion avec d'autres équipements, pièces jointes, fournitures ou consommables non fabriqués ou fournis par le Vendeur ; ou (H) en cas de non conformité avec les lois locales, d'État ou fédérales, exigences ou spécifications qui règlent l'équipement et les fournitures ou les consommables correspondants.

Réparations ou remplacements inclus dans cette Garantie seront réalisés pendant les jours ouvrables durant les heures de travail du Vendeur, dans un délai de temps raisonnable, suite à demande de l'acheteur. Toute demande d'entretien de Garantie sera effectuée pendant la période de Garantie définie. Une preuve de la date d'achat est demandée pour faire une demande de Garantie. Cette Garantie n'est pas transmissible.

**Remarque:** L'information contenue dans ce document est sujette à des modifications sans préavis. Snap-on n'offre aucune garantie quant à ce matériel. Snap-on ne sera pas tenu pour responsable des erreurs contenues ici ou des dommages indirects occasionnés par les accessoires, la performance ou l'utilisation de ce matériel.

Ce document contient des renseignements commerciaux protégés par droit d'auteur et brevets. Tous droits réservés. Aucune partie de ce document ne peut être photocopiée, reproduite ou traduite sans autorisation écrite de **Snap-on**.

Snap-on Equipment, 309 Exchange Ave. Conway, Arkansas 72032  
Conway, Arkansas 72032 Service Clientèle et et Ligne Support Technique

Monté aux États-Unis. Snap-on et Wrench "S" sont des marques déposées de Snap-on Incorporated.

©Snap-on Incorporated 2021. Tous droits réservés

Imprimé aux États-Unis Snap-on, 2801 80th St., Kenosha, WI 53143 [www.snapon.com](http://www.snapon.com)



## **DESMONTADORA DE NEUMÁTICOS ELECTRONEUMÁTICA**

EEWH312A

---



### **INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO**

---

Desmontadora de neumáticos electroneumática para automóviles, furgonetas y motocicletas con neumáticos montados en llantas de una sola pieza. Dimensiones basadas solo en neumáticos y llantas de fabricantes OEM. Construida para el empleo de profesionales que trabajan intensamente, esta desmontadora de neumáticos presenta un uso sencillo, seguro y fiable.

---

**GUÍA DE ACTUALIZACIÓN:**

**Publicación F**

- las partes actualizadas cumplen las normas CSA C22.2 -

**Abril de 2021**



## INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

 ¡IMPORTANTE! ¡¡GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES - NO LAS TIRE!!

**Para su seguridad, lea este manual detenidamente antes de hacer funcionar la desmontadora de neumáticos EEWH312A**

Las desmontadoras de neumáticos EEWH312A sólo pueden ser usadas por personal del sector de la automoción formado y capacitado. Los mensajes de seguridad que se presentan en esta sección y en el resto del manual sirven para recordar al operador que es necesario prestar la máxima atención cuando se cambian neumáticos con estas máquinas.

Existen algunas variaciones en los procedimientos, técnicas, herramientas y piezas que se adoptan al cambiar neumáticos, de la misma manera que pueden variar las capacidades de la persona encargada. Debido a la gran variedad de ruedas y aplicaciones de llantas y posibles usos del producto, el fabricante no puede prever ni incluir mensajes de seguridad que cubran todas las situaciones posibles. Es responsabilidad del técnico conocer las ruedas y los neumáticos que se dispone a cambiar. Es fundamental utilizar los métodos de servicio adecuados y cambiar las ruedas de forma aceptable para no poner en peligro la propia seguridad ni la de otras personas que se encuentren en la zona de trabajo del equipo o del vehículo sobre el que se está trabajando.

Se supone que, antes de utilizar la desmontadora de neumáticos EEWH312A, el operador conoce perfectamente las ruedas y los neumáticos que deben cambiarse. Además, se supone que conozca adecuadamente el funcionamiento y las características de seguridad del caballete, elevador o gato utilizado, y cuente con las herramientas manuales y eléctricas necesarias para un mantenimiento seguro del vehículo.

Antes de usar la desmontadora de neumáticos EEWH312A consulte siempre y respete los mensajes de seguridad y los procedimientos de servicio incluidos por los fabricantes del equipo que se usa y del vehículo que se está reparando.

# INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

## ¡¡IMPORTANTE!! GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES



Unas ruedas o neumáticos demasiado hinchados en unas llantas con un tamaño no adecuado pueden explotar y producir peligrosos residuos.

- Lea el Manual del operador antes de usar esta Desmontadora de neumáticos.
- No monte nunca un neumático en una llanta con un diámetro de un tamaño diferente.
- No supere nunca la presión de hinchado máxima indicada en el flanco.
- Utilizar siempre el brazo de sujeción de seguridad para mantener la rueda bloqueada durante el inflado.
- Utilizar siempre el tubo específico suministrado para el inflado.

*Si explota un neumático puede provocar la muerte o heridas graves.*



Riesgo de electrocución.

- No utilice el equipo si este o su cable de alimentación están dañados, hasta que sean examinados por un técnico encargado de la asistencia, autorizado y cualificado.
- Si utiliza un alargador, éste debe tener una corriente nominal igual o superior a la de la máquina. Los cables de corriente inferior a la del equipo podrían provocar un sobrecalentamiento.
- Desconecte siempre el equipo de la toma eléctrica cuando no lo utilice. No tire nunca del cable para desenchufarlo de la toma. Sujete el enchufe y tire de él para desconectarlo de la toma.
- No exponga el equipo a la lluvia. No lo utilice sobre superficies húmedas.
- Enchufe la unidad en la toma de alimentación adecuada.
- No retire ni derive la toma de tierra.

*El contacto con tensiones altas puede ser mortal o provocar daños graves.*



Riesgo de electrocución. Dentro de la unidad base existen tensiones altas.

- No hay elementos que puedan ser reparados dentro de la unidad.
- Las operaciones de servicio en la unidad deben ser efectuadas por personal cualificado.
- No abra ninguna parte del armario base.
- Desenchufe la unidad antes de repararla.

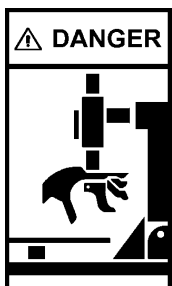
*El contacto con tensiones altas puede ser mortal o provocar daños graves.*



Riesgo de aplastamiento. Manténgase alejado del brazo destalonador durante el funcionamiento.

- Lea y comprenda las instrucciones antes de usar esta desmontadora de neumáticos.
- Familiarícese con todos los controles antes de seguir con el funcionamiento.
- Manténgase alejado del brazo destalonador mientras está en funcionamiento.
- Aplique aire al destalonador en ráfagas si es necesario controlar la profundidad del brazo.
- Mantenga a todas las personas alejadas de la desmontadora de neumáticos.

*El contacto con las partes en movimiento puede causar daños.*



Riesgo de pinzamiento o aplastamiento de manos o dedos en las operaciones de montaje y desmontaje.

- **Lea y comprenda las instrucciones antes de usar esta desmontadora de neumáticos.**
- **Mantener manos y dedos alejados del borde de la llanta durante las fases de montaje y desmontaje.**
- **Mantenga las manos y los dedos lejos del cabezal durante el proceso de montaje y desmontaje.**
- **Mantener manos y otras partes del cuerpo alejadas de las superficies móviles.**
- **No utilice herramientas que no sean las incluidas con la desmontadora de neumáticos.**
- **No pase por alto los aspectos de seguridad.**
- **Use un lubricante de neumáticos adecuado para evitar que se traben los neumáticos.**

*El contacto con las partes en movimiento puede causar daños.*



Riesgo de heridas en los ojos. Durante el destalonado y proceso de hinchado puede producirse la proyección de restos, suciedad y fluidos.

- **Elimine cualquier resto de las bandas de los neumáticos y de las superficies de la rueda.**
- **Elimine el lubricante sobrante antes de hinchar.**
- **Utilizar gafas de seguridad adecuadas durante las fases de montaje y desmontaje.**

*Los escombros, la suciedad y los líquidos pueden causar heridas graves en los ojos.*



Riesgo de heridas. Las herramientas pueden romperse o resbalar si no se usan o mantienen correctamente.

- **Lea y comprenda las instrucciones antes de usar esta desmontadora de neumáticos.**
- **Use solo la herramienta de montaje y desmontaje que se suministra con la desmontadora de neumáticos.**
- **Revise, limpie y lubrique a menudo (si así se recomienda) los puntos indicados.**
- **Respete los procedimientos que se incluyen en este manual.**

*Las herramientas pueden provocar daños al romperse o al resbalar.*



Peligro de golpe y arrastre:

- **No hacer girar el autocentrado sin rueda a bordo.**
- **No acercarse a la brida si está en movimiento.**
- **Prestar atención a las garras cuando salen de la brida.**
- **No ubicar objetos salientes en la brida.**
- **No ubicar objetos salientes cerca de la brida.**

*El contacto con partes en movimiento puede provocar accidentes.*



**¡IMPORTANTE! ¡¡GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES - NO LAS TIRE!!**

**⚠ DANGER**

Los neumáticos y las llantas que no tienen el mismo diámetro están mal emparejados.

- **No intente NUNCA montar o hinchar ningún neumático o llanta que esté mal emparejado.**
- **Compruebe SIEMPRE que el diámetro del neumático y la llanta son los mismos.**

*Un neumático y una llanta que no coinciden pueden generar explosiones que podrían provocar la muerte o heridas graves.*

**⚠ WARNING**

Los neumáticos demasiado hinchados pueden explotar provocando la proyección de residuos.

- **Lea y entienda el manual del operador antes del funcionamiento.**
- **Mantenga las personas ajenas fuera del lugar de trabajo.**
- **Use SIEMPRE gafas de seguridad.**
- **Compruebe SIEMPRE que el diámetro del neumático y la llanta son los mismos.**
- **No intente NUNCA montar o hinchar ningún neumático o llanta con diferentes diámetros.**
- **Revise los neumáticos. No hinche NUNCA neumáticos que esté rotos, gastados o en mal estado.**
- **No hinche NUNCA 'Ruedas de llanta partida' en esta desmontadora de neumáticos ni las quite; use solo una jaula de hinchado de seguridad aprobada diseñada para este propósito.**
- **Bloquee el plato autocentrante dentro de la llanta antes de hinchar el neumático.**
- **Use lubricante para talones de neumáticos adecuado antes de quitar o instalar el neumático en la llanta.**
- **Coloque SIEMPRE el "Brazo de sujeción de seguridad" en la rueda para sujetarla a la mesa giratoria mientras se hincha si este equipo está incluido.**
- **Si un neumático explota en esta desmontadora de neumáticos, DETENGA el uso hasta que se haya sustituido el "Brazo de sujeción de seguridad", operación que debe realizarse incluso si no se detecta ningún daño.**
- **No coloque NUNCA la cabeza o el cuerpo en un neumático durante el proceso de hinchado.**
- **Use golpes de aire cortos para entalonar los neumáticos. Compruebe la presión de aire a menudo. No supere NUNCA los límites de presión indicados por el fabricante del neumático.**
- **No intente NUNCA sobrepasar o modificar el limitador de presión interno. Hinche la rueda solo con la manguera de aire que se suministra con la desmontadora de neumáticos. No use NUNCA la manguera de hinchado para hinchar un neumático.**
- **La desmontadora de neumáticos debe estar sujeta a un suelo de cemento si está equipada con un "Brazo de sujeción de seguridad".**

*Si explota un neumático puede provocar heridas graves.*



## Índice

SEGURIDAD .....	Página 3
ÍNDICE .....	Página 7
1.0 INTRODUCCIÓN .....	Página 8
1.1 ESPECIFICACIONES .....	Página 8
1.1.1 CARACTERÍSTICAS.....	Página 9
1.2 DIMENSIONES DE LA MÁQUINA .....	Página 10
1.3 NOMENCLATURA.....	Página 10
1.4 ACCESORIOS Y CONSUMIBLE .....	Página 10
1.5 PRECAUCIONES GENERALES.....	Página 10
2.0 INSTALACIÓN.....	Página 11
2.0.1 SUJECIÓN .....	Página 11
2.1 CONEXIÓN ELÉCTRICA.....	Página 11
2.2 INSTALACIÓN NEUMÁTICA.....	Página 11
3.0 CONTROLES .....	Página 12
4.0 PRECAUCIONES DURANTE EL MONTAJE Y DESMONTAJE .....	Página 13
4.0.1 AJUSTE ANGULAR DE LA HERRAMIENTA .....	Página 13
4.1 DESMONTAJE NEUMÁTICOS SIN CÁMARA DE AIRE (TUBELESS).....	Página 13
4.2 MONTAJE NEUMÁTICOS SIN CÁMARA DE AIRE (TUBELESS).....	Página 15
4.4 HINCHADO DE NEUMÁTICOS SIN CÁMARA DE AIRE (TUBELESS).....	Página 16
5.0 DESMONTAJE NEUMÁTICOS CON CÁMARA DE AIRE.....	Página 17
5.1 MONTAJE NEUMÁTICOS CON CÁMARA DE AIRE .....	Página 17
5.2 HINCHADO DE NEUMÁTICOS CON CÁMARA DE AIRE.....	Página 18
5.3 MONTAJE Y DESMONTAJE DE NEUMÁTICOS DE MOTOS.....	Página 18
6.0 MANTENIMIENTO .....	Página 19
7.0 ELIMINACIÓN DE LA UNIDAD .....	Página 20
7.1 INSTRUCCIONES PARA LA ELIMINACIÓN.....	Página 20
GARANTÍA.....	Página 21



## 1.0 INTRODUCCIÓN

Felicidades, ha adquirido una desmontadora de neumáticos neumática EEWH312A de Snap-On. Construida para el empleo de profesionales que trabajan intensamente, esta desmontadora de neumáticos presenta un uso sencillo, seguro y fiable. Esta combinación de características supone un mayor beneficio y aporta más versatilidad para el taller, le permite trabajar con ruedas de aleaciones de aluminio o magnesio sin dañar las llantas del cliente. Con un mínimo de mantenimiento y de cuidado, esta desmontadora de neumáticos EEWH312A de Snap-on le asegura muchos años de trabajo proficuo y sin inconvenientes.

Lea este manual por completo antes de manipular o trabajar con la unidad. Las instrucciones sobre el uso, mantenimiento y modo de empleo se describen en el presente manual.

## 1.1 ESPECIFICACIONES

Intervalo de temperatura de funcionamiento  
+5/50 C (+41/+122 F)

EEWH312A Desmontadora de neumáticos neumática para automóviles, furgones y motos con neumáticos montados en llantas de una sola pieza. Dimensiones basadas solo en neumáticos y llantas de fabricantes OEM.

Presión del aire requerida	140-170 psi (8.5 cfm)
Requisitos eléctricos	115 V 60 Hz 1ph 12A
Potencia destalonadora	3300 lbs (kN 15)
Posiciones de destalonado	3
Posición de destalonado #1	de 3,5" a 13"
Posición de destalonado #2	de 4" a 14,5"
Posición de destalonado #3	de 4,5" a 15,5"
Funcionamiento del plato	
autocentrante	Una sola velocidad
Par del plato autocentrante (lb - ft)	738
Velocidad del plato autocentrante (RPM)	7 CW
Diámetro máx. del neumático	40" (1016 mm )
Anchura máx. del neumático	13" (330mm)
Anchura máx. de la rueda	12" (305 mm)
Sujeción exterior del diámetro de la llanta	10"-20" (254-508mm)
Sujeción interior del diámetro de la llanta	12"-22" (305-558mm)
Motor 110 VCA 60Hz	1 Hp (kw .75)
Peso de la máquina	442 lbs (200kg)
Peso de envío	530 lbs (204 kg)
Dimensiones totales	68" x 41" x 49"



## 1.1.1 CARACTERÍSTICAS

### EEWH312A

**PLATAFORMA DE PLATO AUTOCENTRANTE REDONDO** - Ofrece un fácil acceso al talón inferior del neumático durante el proceso de cambio de neumático.

**CHORROS DE ENTALONADO INTEGRADOS** - Los chorros de hinchado de aire están integrados en las garras de sujeción del plato autocentrante para asegurar una fuerza de entalonado completa directamente en la cavidad del neumático sin que importe el diámetro del neumático.

**POTENCIA DE SUJECIÓN DE CILINDRO DOBLE** - Dos cilindros de sujeción de 2,45" ofrecen una presión de sujeción uniforme en toda la carrera (sin que importe el tamaño de la llanta) así como un 25% más de potencia de sujeción que los cilindros individuales que las desmontadoras de neumáticos. Además, estos dos cilindros más pequeños reducen la mesa giratoria crítica a distancia del armario y disminuyen el esfuerzo en la transmisión.

#### GARRAS DE SUJECIÓN

**MORDAZAS ÚNICAS CON SEIS PUNTOS DE CONTACTO**  
Ofrecen una mejor capacidad de agarre independientemente de la suciedad y la humedad.

**GARRAS DE ÁNGULO REDUCIDO**  
Aumentan el área de contacto de sujeción asegurando que la llanta no se desliza.

**GARRAS DE SUJECIÓN CON INSERTO SUAVE DE NYLON**  
Inserción de nylon de un solo lado en las mordazas de sujeción que ofrece un tacto no metálico en las áreas críticas a la vista del cliente.

**INDICACIÓN DE PRESIÓN DE AIRE EN ENTRADA**  
Indicador de presión de aire ergonómicamente situado para permitir un fácil seguimiento de la presión de aire en entrada.

**LIMITADOR DE PRESIÓN INTEGRADO**  
El limitador de presión de seguridad integrado detiene el flujo de aire cuando la presión del neumático alcanza aproximadamente 55 PSI y evitar peligrosos hinchados excesivos.

#### CONJUNTO DE BRAZO DE MONTAJE Y DESMONTAJE

**INSERTO DE NYLON ANTI ARAÑAZOS** - Integrado en el cabezal de montaje y desmontaje, hay un inserto sustituible de nylon resistente a los arañazos, que protege del contacto accidental con la llanta.

#### BRAZO DE SUJECIÓN DE SEGURIDAD (Opcional)

**SUJECIÓN DEL CONJUNTO DE NEUMÁTICO Y LLANTA** - El brazo de sujeción de seguridad sujeta el conjunto de neumático y llanta a la máquina de neumáticos durante el proceso de hinchado y reduce las posibilidades de heridas provocadas por el improbable caso de fallo en el neumático o llanta.

**DISEÑO SENCILLO DEL BRAZO OSCILANTE** - El brazo SRA oscila fácilmente y permite que el técnico realice de forma rápida y segura el proceso de hinchado sin interferir en el proceso de cambio de neumático.

**BLOQUEO POR GRAVEDAD** - El mecanismo de bloqueo SRA funciona sin ningún sistema de palancas mecánicas de manera que se elimina la posibilidad de deterioro del sistema y mal ajuste debido a desgaste mecánico.

**INTERRUPTOR DE INTERBLOQUEO DE SEGURIDAD DE POSICIONAMIENTO** - El interruptor integrado asegura que el SRA está centrado en el conjunto de neumático y llanta antes de comenzar el proceso de hinchado.

**BLOQUEO ANTIRROTACIÓN** - Evita que el SRA gire durante el proceso de hinchado.

**SUJECIÓN DEL CONJUNTO DE NEUMÁTICO Y LLANTA** - Bloqueo por gravedad - Interruptor de interbloqueo de seguridad - Bloqueo antirrotación - Si está equipado con esta opción.

#### FABRICADO PARA ASEGURAR LA DURACIÓN DE LA PIEZA

**VÁLVULAS Y CILINDROS A PRUEBA DE ÓXIDO** - El cilindro de destalonado crítico está forrado con una protección de polifibra a prueba de óxido para asegurar años de funcionamiento correcto sin óxido. Los cilindros sin forro se dañan y provocan una pérdida de potencia del destalonador.

**VÁLVULAS DE POLÍMERO LUBRICADAS DE POR VIDA** - Las válvulas críticas fabricadas con material autolubrificante de vidrio/fibra ofrecen años de funcionamiento sin mantenimiento.

**SEPARADOR DE AGUA Y ENGRASADOR CON ACEITE AUTOMÁTICO** - Lubrica todo el aire usado para el funcionamiento de la máquina, no lubrica el aire usado para el hinchado de neumático, como otros modelos de la competencia.

**MOTOR 1HP DE PAR ELEVADO** - El motor de accionamiento del plato autocentrante de par elevado para uso industrial elimina las paradas durante el montaje de neumáticos de alto rendimiento y perfil bajo (aprobado por UL/CSA).

## 1.2 DIMENSIONES DE LA MÁQUINA 1.4 ACCESORIOS Y CONSUMIBLE

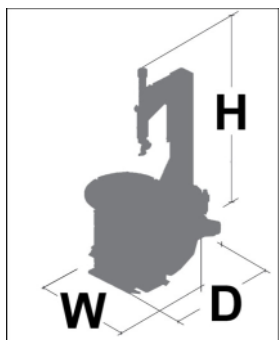


Figura 1

### Dimensiones:

**W** = min: 31" (790mm) / máx. 41" (1040mm)

**D** = min: 35" (890mm) / máx. 49" (1250mm)

**H** = min 59" (1498mm) / máx. 68" (1727mm)

## 1.3 NOMENCLATURA

Antes de instalar y usar la desmontadora de neumáticos Snap-on EEWH312A se aconseja familiarizarse con la terminología de los componentes de la máquina.

1. **Barra vertical**
2. **Brazo oscilante**
3. **Pomo de ajuste del brazo oscilante**
4. **Palanca de bloqueo**
5. **Cabezal de montaje y desmontaje**
6. **Columna**
7. **Autocentrante**
8. **Garras de sujeción con entalonado**
9. **Brazo destalonador**
10. **Paleta destalonadora**
11. **Soportes destalonadores**
12. **Pedales**
13. **Manómetro de hinchado**
14. **Pedal de inflado**
15. **Manguera de hinchado**
16. **Depósito de pasta**
17. **Herramienta de montaje/desmontaje**

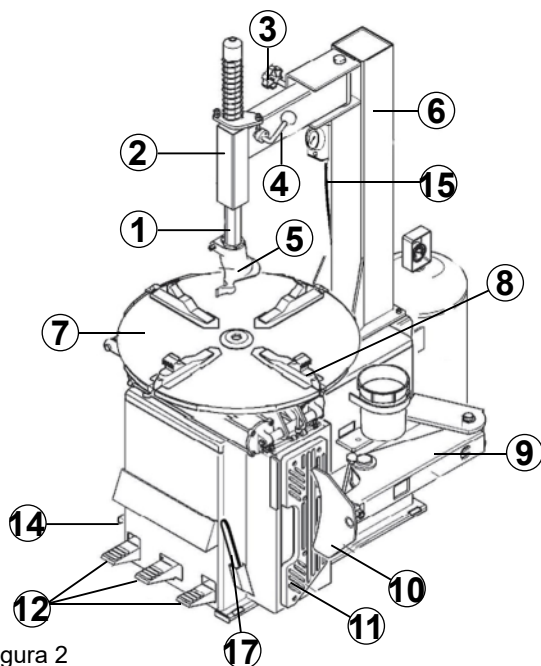


Figura 2

La máquina dispone de una serie de accesorios. Todos los accesorios están enumerados en el sitio web: <http://service.snapon-equipment.net/>

Después de acceder a la página web, realizar las siguientes operaciones:

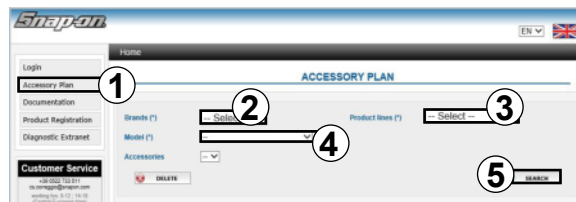


Fig. 1.4-1

- Seleccionar **Accessory Plan (1)**.
- Seleccionar la Marca de referencia en el campo **Brands (2)**.
- Seleccionar el Tipo producto "Tyre changers" en el campo **Product lines (3)**.
- Abrir el campo **Model (4)** y seleccionar el propio modelo de máquina entre los de la lista.
- Introducir "**SEARCH**" (5) para visualizar la lista de los accesorios disponibles.

**NOTA:** Utilizar los códigos de la lista para realizar los pedidos de compra.

## 1.5 PRECAUCIONES GENERALES

**A. DURANTE EL USO Y EL MANTENIMIENTO DE LA MÁQUINA ES ABSOLUTAMENTE OBLIGATORIO RESPETAR TODAS LAS LEYES Y LAS NORMAS DE PREVENCIÓN DE ACCIDENTES.**

**B. LA FUENTE DE ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA DEBE TENER UN CABLE DE TIERRA Y EL CABLE DE TIERRA DE LA MÁQUINA DEBE ESTAR CONECTADO AL CABLE DE TIERRA DE LA ALIMENTACIÓN DE POTENCIA.**

**C. ANTES DE REALIZAR CUALQUIER OPERACIÓN DE MANTENIMIENTO O REPARACIÓN HAY QUE DESCONECTAR LA MÁQUINA DE LA RED DE SUMINISTRO ELÉCTRICO.**

**D. NO USAR NUNCA CORBATAS, CADENAS U OTROS ACCESORIOS SEMEJANTES AL REALIZAR OPERACIONES DE USO, MANTENIMIENTO O REPARACIÓN DE LA MÁQUINA. INCLUSO EL CABELLO LARGO PUEDE SER PELIGROSO Y POR TANTO DEBEN SER RECOGIDOS CON UNA GORRA. EL USUARIO DEBE UTILIZAR DISPOSITIVOS DE PROTECCIÓN INDIVIDUAL COMO GUANTES, CALZADO DE SEGURIDAD Y GAFAS.**

## 2.0 INSTALACIÓN

Su nueva desmontadora de neumáticos Snap-on EEWH312A solo necesita un procedimiento de instalación sencillo que durará solo unos momentos. Respete las instrucciones atentamente para asegurar un funcionamiento adecuado y seguro.

La desmontadora de neumáticos se entrega montada sobre una plataforma de madera. Quite la desmontadora de neumáticos del soporte de montaje con cuidado, prestando atención a evitar distensiones.

Sitúe la desmontadora en un lugar donde se pueda realizar el montaje cómodamente desde todos los lados. Instale la máquina en un sitio cubierto y seco.

### 2.0.1 Sujeción

Cuando se haya situado en la ubicación deseada, la desmontadora de neumáticos debe emperrarse al suelo usando **solo los dos agujeros de montaje posteriores**.

**Para una mayor seguridad, la desmontadora de neumáticos debe sujetarse a un suelo de cemento.**

## 2.1 CONEXIÓN ELÉCTRICA

### WARNING

**LA INSTALACIÓN ELÉCTRICA DEBE SER EFECTUADA POR UN ELECTRICISTA PROFESIONAL.**

Controle que las especificaciones de alimentación sean compatibles con las de la máquina. La máquina utiliza una conexión de 115V, 60 hz, monofásica con alimentación de 20 amp. Las especificaciones eléctricas están marcadas claramente en una etiqueta en la parte derecha de la máquina.

### DANGER

**SI EL SUMINISTRO DE ALIMENTACIÓN Y LA TOMA DE TIERRA NO SON CORRECTOS, ESTO SUPONE UN RIESGO DE DESCARGA PARA EL OPERADOR.**



## 2.2 INSTALACIÓN NEUMÁTICA

### WARNING

**LA INSTALACIÓN NEUMÁTICA TIENE QUE SER REALIZADA SOLO POR PERSONAL ESPECIALIZADO.**

### WARNING

**UNA PRESIÓN DE AIRE EXCESIVA PUEDE HERIR GRAVEMENTE AL PERSONAL Y DAÑAR LA MÁQUINA.**

Controlar que la presión de la línea se encuentre dentro de los límites requeridos por la máquina. Si la presión supera los 12 bares (170 psi) es obligatorio instalar un regulador de presión antes de la entrada de aire de la máquina.

Si la presión del aire es inferior al mínimo necesario de 8 bares (110 psi) la fuerza de bloqueo del plato autocentrante y la fuerza del destalonador pueden resultar insuficientes para algunas ruedas y reducir de manera significativa el rendimiento de la desmontadora de neumáticos.

Se sugiere que el suministro neumático esté equipado con un separador de agua o un secador para conseguir el máximo rendimiento.

Después de haber hecho todos los controles mencionados, realizar las siguientes operaciones:

**A.** Conecte la máquina al suministro neumático con una manguera de goma (adecuada para la presión) con un diámetro interior de no menos de 1/2" (12,5 mm).

### WARNING

**ANTES DE CONECTAR LA MÁQUINA AL SUMINISTRO NEUMÁTICO, ASEGÚRESE DE QUE TODO EL PERSONAL ESTÁ ALEJADO DE LA MÁQUINA Y NO QUEDAN ARTÍCULOS SOBRE EL PLATO CENTRANTE.**

**B.** Se recomienda que se instale una válvula de corte de aire entre el suministro neumático del taller y la desmontadora de neumáticos en caso que se produzca un fallo en la línea neumática o en el filtro.

**C.** Si instala cualquier accesorio opcional, consulte las instrucciones correspondientes.

**D.** Asegúrese de que el lubricante neumático funciona correctamente comprobando que la mirilla está llena de lubricante neumático.

### 3.0 CONTROLES

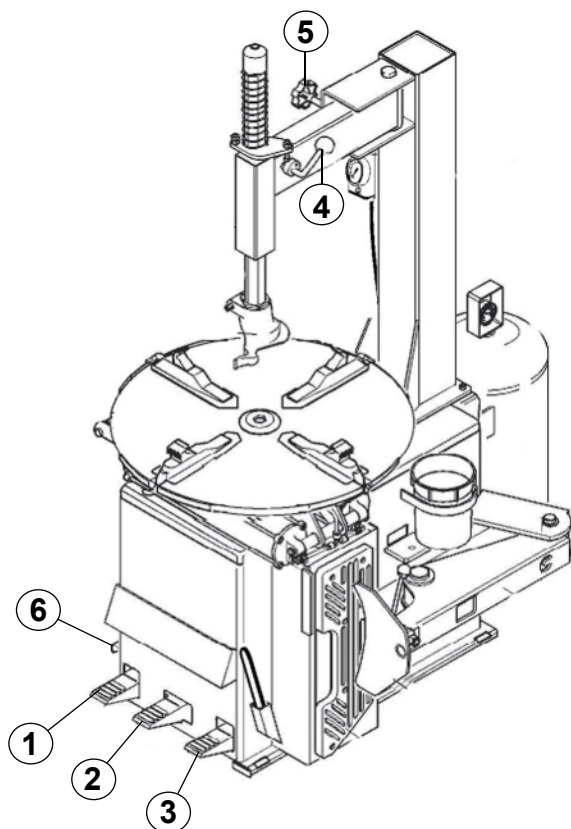


Figura 8

Antes de hacer funcionar la máquina, tome el tiempo necesario para familiarizarse con el funcionamiento y la función de todos los controles.

- A** Apretar y soltar el primer pedal (1) desde la izquierda: las garras del plato autocentrante se moverán hacia el centro. Hágalo de nuevo: se abrirán las garras. Si no se aprieta el pedal hasta el fondo las garras pueden pararse en cualquier posición.
- B** Abrir el brazo del destalonador. Apriete y suelte el segundo pedal (2) empezando por la izquierda: de esta manera se acciona el destalonador y el brazo se mueve hacia la máquina. Soltar el pedal: el cilindro vuelve hacia atrás a la posición original.



**ADVERTENCIA!**

**¡¡MANTENGA SIEMPRE LOS BRAZOS Y LAS PIERNAS LEJOS DE LA CARRERA DEL DESTALONADOR!!**

Apriete y mantenga apretado el primer pedal (3) empezando por la derecha: el plato autocentrante girará en sentido horario.

- D** Baje la palanca de bloqueo (4) para desbloquear la barra vertical; suba la palanca de bloqueo para bloquear.
- E** Gire el pomo de ajuste del brazo giratorio (5) para colocar el cabezal desmontaje y desmontaje ligeramente lejos del diámetro de la llanta.
- F** Apriete el pedal del entalonador situado en la parte izquierda de la máquina (6) hasta llegar a medio recorrido: el aire solo llegará desde el extremo del tubo de hinchado.
- G** Pulse el pedal del destalonador (6) con rapidez completamente hacia abajo para conseguir un chorro de aire de los chorros del hinchador en las mordazas de bloqueo. El aire sale simultáneamente de la manguera del hinchador.

**ATENCIÓN!**  
**CUANDO UTILICE EL ENTALONADOR ES OBLIGATORIO LLEVAR GAFAS DE SEGURIDAD PARA PROTEGERSE LOS OJOS.**

**Brazo de sujeción de seguridad opcional**

- H** El brazo de sujeción de seguridad oscila hacia el centro del plato autocentrante.
- I** Suba hacia arriba el pomo de sujeción y posicionamiento (2) para colocar encima del conjunto neumático/rueda para el hinchado, al mismo tiempo empuje el brazo de bloqueo antirrotación para liberar el bloqueo. Ahora puede oscilar el brazo de sujeción de seguridad para colocarlo en el centro de la rueda. Baje la sujeción hasta que el soporte de goma en el disco de sujeción se apoye en el centro de la llanta. El SRA es un bloqueo por gravedad que se bloquea automáticamente si se eleva cualquier fuerza que no sea el pomo de posicionamiento de sujeción. Ahora está preparado para el proceso de hinchado.



**NOTA:** el suministro de aire del plato autocentrante no funcionará hasta que el brazo de seguridad esté centrado en este.

## 4.0 PRECAUCIONES DURANTE EL MONTAJE Y DESMONTAJE

**¡¡IMPORTANTE!!**

**ANTES DE MONTAR UN NEUMÁTICO EN UNA LLANTA, PRESTE ATENCIÓN A LOS SIGUIENTES ELEMENTOS:**

- A. LA LLANTA DEBE ESTAR LIMPIA Y EN BUEN ESTADO: SI FUERA NECESARIO LÍMPIELA DESPUÉS DE HABER QUITADO TODOS LOS CONTRAPESOS, INCLUIDOS LOS PESOS ADHESIVOS QUE SE HAYAN PODIDO APLICAR DENTRO DE LA LLANTA.
- B. EL NEUMÁTICO TIENE QUE ESTAR LIMPIO Y SECO, SIN DAÑOS EN EL TALÓN.
- C. SUSTITUYA LA VÁLVULA DE GOMA POR OTRA NUEVA O SUSTITUYA LA JUNTA TÓRICA EN CASO DE QUE LA VÁLVULA SEA MECÁNICA.
- D. SI LA RUEDA LLEVA CÁMARA DE AIRE COMPRUEBE QUE ESTÉ SECA Y EN BUENAS CONDICIONES.
- E. ES NECESARIO LUBRICAR PARA MONTAR EL NEUMÁTICO CORRECTAMENTE Y OBTENER UN CENTRADO CORRECTO. USAR SOLO LUBRIFICANTES ESPECÍFICOS PARA NEUMÁTICOS.
- F. FIJARSE BIEN QUE EL NEUMÁTICO SE ENCUENTRE EN LA DIMENSIÓN CORRECTA PARA LA LLANTA.

### 4.0.1 Ajuste angular de la herramienta

La herramienta se ajusta en fábrica con un ángulo adecuado para la mayor parte de las ruedas utilizadas actualmente. Sin embargo, el ángulo puede optimizarse para ruedas con un diámetro muy diferente del estándar.

Para ajustar el ángulo de la herramienta, seguir estos pasos (Fig. 10):

- 1 Montar la llanta para el cual se desea optimizar la operatividad.
- 2 Aflojar el tornillo inferior (1).
- 3 Regular el utensilio usando los tornillos mostrados (2a y 2b). Desenroscar el tornillo 2a o 2b para girar el utensilio respectivamente en sentido horario o antihorario.
- 4 Enroscar el tornillo opuesto para bloquear el utensilio en la posición angular deseada.
- 5 Apretar el tornillo inferior (1) con un par de 35 Nm.

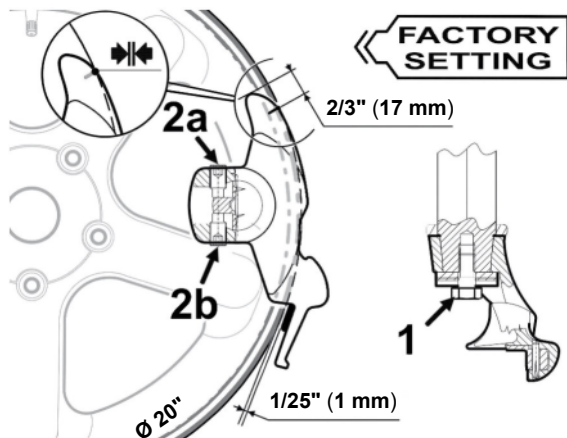


Fig. 10

## 4.1 DESMONTAJE NEUMÁTICOS SIN CÁMARA DE AIRE (TUBELESS)

A. Quitar todos los contrapesos de los bordes de la llanta. Quitar el vástago de la válvula o el núcleo del vástago de la válvula y deshinchar la rueda (Fig. 11).

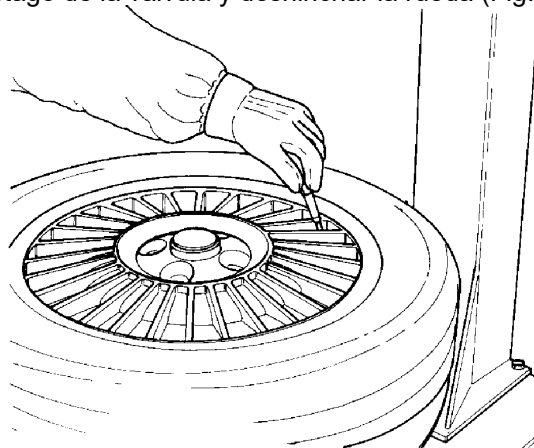


Fig. 11

B. Entalone los dos talones.

Mantenga abierto el destalonador y haga pasar el neumático o la llanta en el área del destalonador (Fig. 12). Asegúrese que el conjunto de neumático y llanta está plano contra los soportes destalonadores de goma en el lado de la máquina. Asegúrese que la cuchilla destalonadora no está encima de ninguna parte de la llanta. Ahora active el pedal del destalonador. En cuando el talón salga de la llanta, libere el pedal del destalonador. Puede que necesite girar el neumático 90 grados y repetir el anterior procedimiento para sacar todos los talones.

Preste especial atención durante esta operación, es fácil dejar el pie por error en el pedal de destalonar durante demasiado tiempo. Esto puede provocar daños en el talón o en la llanta (Fig. 12)

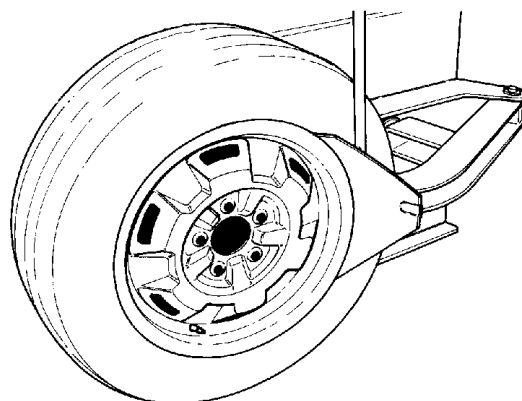


Fig. 12

**¡AVISO!**  
**EN VEHÍCULOS CON SENSORES TPMS, DESTALONE CON UNA SEPARACIÓN DE 90 GRADOS RESPECTO AL VÁSTAGO DE LA VÁLVULA. LAS ROTURAS EN CUALQUIER PUNTO DEL TALÓN PUEDEN PROVOCAR DAÑOS EN LA RUEDA Y EN EL SENSOR.**

C. Fije las mordazas de la llanta en la posición adecuada: retrase las abrazaderas para sujetar la rueda desde fuera y expanda las abrazaderas para sujetarla desde dentro.

Cuando se bloquean desde el exterior ruedas de diámetro pequeño (14" o menos), colocar las garras a un diámetro próximo del diámetro de la llanta antes de poner en posición la rueda en el autocentrante. Esto evitará la posibilidad de pinzar el neumático cuando se retrasen las garras.

**¡AVISO!**  
**PARA MINIMIZAR EL RIESGO DE RAYAR LAS LLANTAS DE ALEACIÓN O DE REVESTIMIENTO LIGERO, ESTAS DEBEN SUJETARSE DESDE EL EXTERIOR. USANDO LA PROTECCIÓN OPCIONAL PARA LA LLANTA SE MINIMIZARÁN LOS DAÑOS PRODUCIDOS CUANDO SE SUJETA EN EL INTERIOR.**

D. Lubrique libremente ambos talones. Poner la rueda en el autocentrante **CON EL CANAL DE LA LLANTA HACIA ARRIBA** (Fig. 13a) y bloquearla. Sujete el neumático y la rueda abajo mientras se efectúa la sujeción.

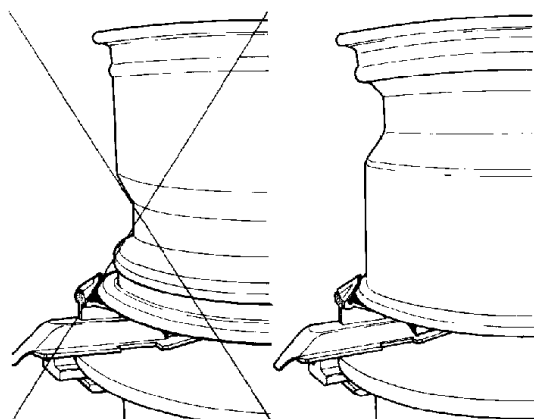


Fig.13

Fig. 13a

E. Coloque suavemente el cabezal de montaje y desmontaje en contacto con el borde de la llanta, empuje manualmente la palanca de bloqueo hacia arriba y bloquéela en su lugar. De manera automática la herramienta se mueve verticalmente hacia arriba y se aleja del borde de la llanta. Gire el pomo de ajuste del brazo oscilante hasta que el cabezal de montaje y desmontaje se haya alejado horizontalmente del borde de la llanta aproximadamente 1mm (1/25") (Fig. 14); esto es necesario para evitar contactos de la llanta durante el proceso de cambio.

F. Las ruedas de algunos fabricantes o las que se adquieren en el mercado de accesorios deben sujetarse hacia abajo. El talón del neumático solo puede quitarse por el borde interior de la llanta. Tenga cuidado de usar una sujeción de montaje inversa desde la parte exterior con protectores del borde de la llanta instalados.

**¡PELIGRO!**



Mantenga las manos y los dedos lejos del cabezal de montaje y desmontaje durante el funcionamiento.

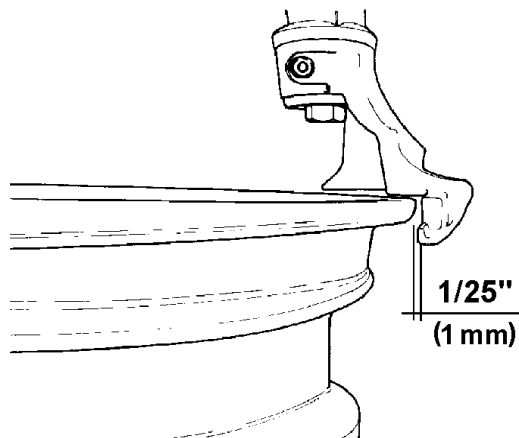


Fig.14

**NOTA:**  
**TODAS LAS MÁQUINAS SE ENVÍAN CON VARIAS INSERCIONES DE PLÁSTICO (DENTRO DE LA CAJA DE EQUIPOS ESTÁNDAR). LAS INSERCIONES DE PLÁSTICO EVITAN DAÑOS DEBIDOS AL CONTACTO ACCIDENTAL ENTRE EL CABEZAL DE MONTAJE Y DESMONTAJE Y LA LLANTA. LAS INSERCIONES DE PLÁSTICO DEBEN SER SUSTITUIDAS PERIÓDICAMENTE.**

**NOTA DE MANTENIMIENTO:**  
**SI LAS INSERCIONES DE NYLON DEL CABEZAL DE MONTAJE Y DESMONTAJE SE DESGASTAN PREMATURAMENTE, LA CAUSA ES QUE EL OPERADOR NO HA FIJADO ADECUADAMENTE EL POMO DE AJUSTE DEL BRAZO OSCILANTE, LO QUE HACE QUE LA INSERCIÓN ENTRE EN CONTACTO POR ERROR CON LA LLANTA.**

**NOTA:**  
**UNA VEZ QUE LA HERRAMIENTA DE MONTAJE/ DESMONTAJE HA SIDO UBICADA CORRECTAMENTE, LAS RUEDAS IGUALES PUEDEN SER DESMONTADAS SIN TENER QUE REGULAR DE NUEVO LA HERRAMIENTA.**

**NOTA:**  
**EN VEHÍCULOS CON SISTEMA DE MONITORIZACIÓN DE LA PRESIÓN DE LOS NEUMÁTICOS INSTALADO, UBIQUE EL SENSOR LEJOS DEL TALÓN DEL CENTRO DE LA LLANTA. ASEGÚRESE ASIMISMO DE QUE LA PALANCA DEL NEUMÁTICO NO ESTÉ EN CONTACTO CON EL SENSOR DURANTE EL PROCESO DE MONTAJE O DESMONTAJE. LAS ROTURAS EN CUALQUIER PUNTO DEL TALÓN PUEDEN PROVOCAR DAÑOS EN LA RUEDA Y EN EL SENSOR.**



**F.** Introducir la herramienta de montaje y desmontaje debajo del refuerzo y sobre el soporte del cabezal de montaje/desmontaje. Levantar el refuerzo en el cabezal de montaje/desmontaje. Para que esta operación sea más fácil, asegúrese de que el talón del neumático, directamente desde el cabezal de montaje y desmontaje, está en el centro de la rueda. Empuje el neumático en el centro con la mano o con la herramienta de bajada de talón opcional si es necesario.

Si lo desea, puede quitar la herramienta de montaje o desmontaje después de subir el talón en el cabezal de montaje y desmontaje (Fig. 15); o puede quitar la herramienta después de quitar el talón.

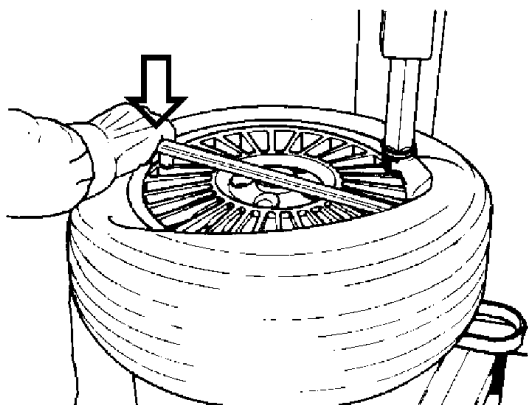


Fig.15

**G.** Hacer girar el plato de autocentrado (pedal abajo) en dirección horaria y simultáneamente apretar en el flanco del neumático para mantener el talón en el canal (Fig.16).

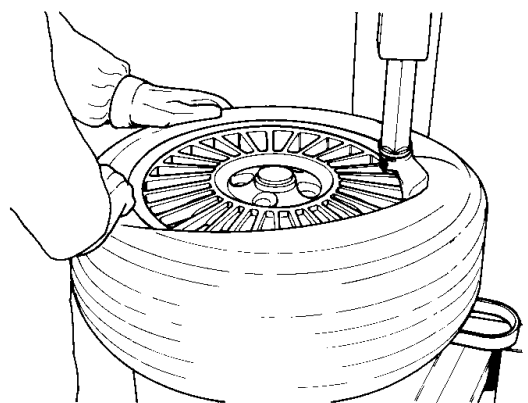


Fig.16

**H.** Desmontar el segundo talón efectuando las mismas operaciones. Esta vez, suba el talón contrario con el cabezal de montaje y desmontaje para mantenerlo centrada (Fig. 17).

Desplazar el brazo oscilante lateralmente y sacar el neumático.

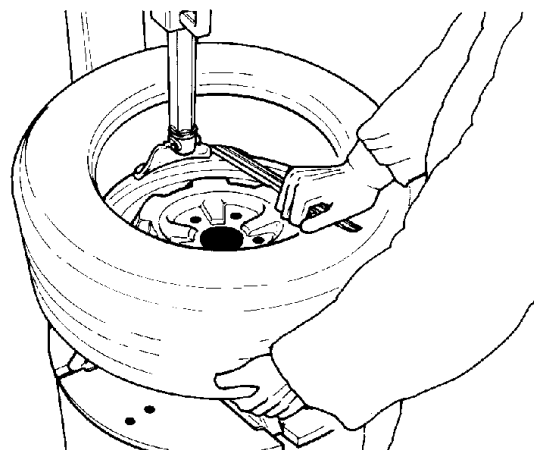


Fig.17

## 4.2 MONTAJE NEUMÁTICOS SIN CÁMARA DE AIRE (TUBELESS)

**A.** Limpie toda la superficie de la llanta (Fig. 18).

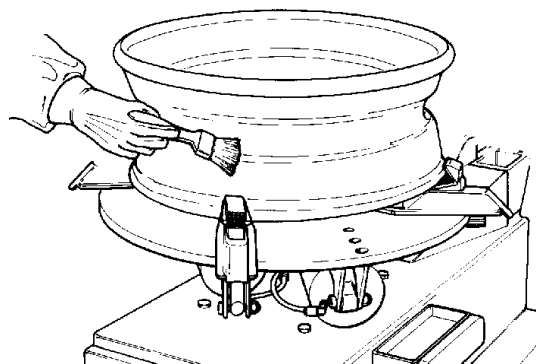


Fig.18

Lubrique libremente ambos cabezales del neumático con un lubricante de neumáticos aprobado (Fig. 19).

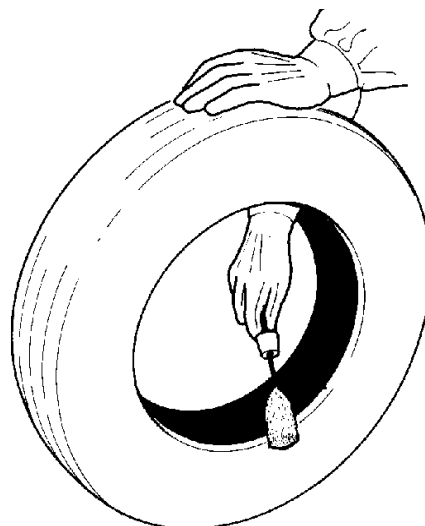


Fig.19

**¡AVISO!**  
**ESTAS OPERACIONES DE LUBRICACIÓN SON NECESARIAS PARA MONTAR EL NEUMÁTICO CORRECTAMENTE Y OBTENER UN CENTRADO CORRECTO EN LA LLANTA. USAR SOLO LUBRIFICANTES ESPECÍFICOS PARA NEUMÁTICOS.**

**¡AVISO!**  
**ALGUNAS RUEDAS TIENEN UN PUNTO DE COLOR QUE DEBE MANTENERSE EN LA PARTE EXTERIOR DE LA RUEDA Y DEBE ALINEARSE CON EL VÁSTAGO DE LA VÁLVULA. SI ES ASÍ, ASEGÚRESE DE QUE LA ALINEACIÓN SEA ADECUADA ANTES DE REALIZAR EL HINCHADO DE LA RUEDA.**

**¡AVISO!**  
**EN VEHÍCULOS CON SISTEMA DE MONITORIZACIÓN DE LA PRESIÓN DE LOS NEUMÁTICOS INSTALADO, UBIQUE EL SENSOR (NORMALMENTE CON VÁSTAGO) A 90 GRADOS DEL CABEZAL DE MONTAJE/ DESMONTAJE. SI EL TALÓN TOCA EL SENSOR TPMS DURANTE EL PROCEDIMIENTO DE MONTAJE, EL SENSOR Y/O LA RUEDA PUEDEN SUFRIR DAÑOS.**

**B.** Bloquee la llanta en el plato autocentrante y hágalo girar hasta que la válvula se encuentre a las 2. Apoyar el neumático en la llanta. Haga oscilar el brazo de montaje y desmontaje para que el cabezal de montaje y desmontaje quede en la posición de trabajo. (Fig. 20) Acople el talón ENCIMA del cabezal de montaje y desmontaje y DEBAJO del dedo de montaje del cabezal de montaje y desmontaje (Fig. 20). Haga girar la rueda a la derecha (pedal derecho abajo) al mismo tiempo que empuja el talón en el canal en posición diametralmente opuesta al cabezal de montaje y desmontaje.

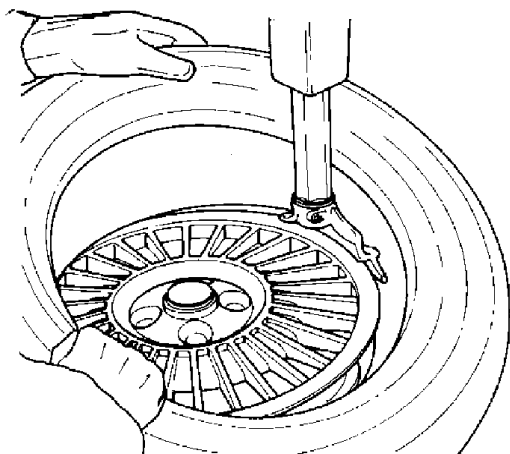


Fig.20

**C.** Monte el talón superior siguiendo las indicaciones en la sección B. Con ruedas de bajo perfil, la mordaza de sujeción del talón (opcional) puede ayudar a evitar que el talón superior se sienta prematuramente durante el ciclo de montaje.  
**NOTA:** La garra de sujeción del talón debe quitarse antes de realizar el círculo completo e impactar en el cabezal de montaje y desmontaje.

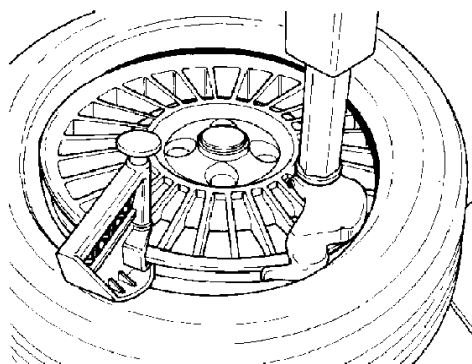


Fig.21

### 4.3 HINCHADO DE NEUMÁTICOS SIN CÁMARA DE AIRE (TUBELESS)

Fijarse que los dos talones estén perfectamente lubricados.

**⚠WARNING**

**COLOCAR EL TALÓN CORRECTAMENTE ES LA PARTE MÁS PELIGROSA DEL MONTAJE DE UN NEUMÁTICO. NO SE PONGA NUNCA ENCIMA DE UN NEUMÁTICO CUANDO INTENTE EL ENTALONADO O DURANTE EL HINCHADO.**

**SE PUEDE MONTAR INCORRECTAMENTE NEUMÁTICOS QUE PRESENTAN UN DIÁMETRO 1/2" MÁS PEQUEÑOS QUE LA LLANTA EN LA QUE SE MONTARÁN. AUNQUE ESTOS REFUERZOS (TALONES) SELLARÁN NO ES POSIBLE QUE ENCAJEN EN LA POSICIÓN ADECUADA.**

**LA EXPLOSIÓN DE UN NEUMÁTICO PUEDE CAUSAR LESIONES GRAVES O MORTALES.**

Hinche la rueda según las recomendaciones del fabricante.

**⚠WARNING**

**ANTES DE HINCHAR UN NEUMÁTICO CONTROLE EL ESTADO DE LA GOMA Y DE LA LLANTA.**

**EN NINGÚN CASO HAY QUE SUPERAR LA PRESIÓN MÁXIMA ADMITIDA POR EL FABRICANTE DEL NEUMÁTICO.**

**DURANTE EL HINCHADO LA LLANTA NO DEBE ESTAR FIJADA.**

**EL TRABAJADOR DEBERÁ MANTENERSE A UNA DISTANCIA DE SEGURIDAD CUANDO SE HINCHA EL NEUMÁTICO Y LA PRESIÓN TIENE QUE CONTROLARSE A A MENUDO PARA EVITAR UN HINCHADO EXCESIVO.**

Debido a configuraciones poco habituales o el apilado de ruedas, el proceso de hinchado puede ser difícil. Para ayudar, la desmontadora de neumáticos EEWH312A de Snap-On y otras están equipadas con chorros de entalonado integrados en la parte superior de la mesa.

Para utilizar el entalonador se deben seguir estos pasos:

**A.** Coloque el brazo de sujeción de seguridad OPCIONAL (si está incluido en el equipo) en el centro del conjunto de la rueda. El brazo de seguridad se sube estirando el pomo de posición de sujeción de seguridad y subiéndolo hacia arriba al tiempo que se baja el brazo de bloqueo antirrotación. Haga oscilar el conjunto del brazo de seguridad para que la sujeción circular se centre en la llanta. Tenga en cuenta que la presión de aire en la manguera de hinchado no saldrá hasta que el brazo esté centrado en la llanta.

**B.** Si es posible, bloquee la rueda desde el interior. El bloqueo desde afuera reduce la eficacia.

**C.** Conectar el tubo de hinchado con la válvula.

**⚠WARNING** CUANDO FUNCIONE EL ENTALONADOR, ES NECESARIO USAR SIEMPRE GAFAS DE SEGURIDAD PARA EVITAR HERIDAS EN LOS OJOS.

**D.** Levantar el neumático con las dos manos de manera que el talón superior se adhiera al borde de la llanta (Fig. 22).



Fig.22

**E.** Apriete el pedal de hinchado hacia abajo rápidamente hasta el final del recorrido (2) para activar los chorros de entalonado. El talón superior ya está entalonado debido al movimiento de subida. Por lo tanto, el aire de los chorros del entalonador entrarán en el neumático impactando en el flanco superior y rebotando en el flanco inferior para ponerlo en su lugar y crear un sello de aire.

**⚠DANGER** NO SE PONGA NUNCA ENCIMA DE UN NEUMÁTICO CUANDO SE HAYA REALIZADO EL ENTALONADO MEDIANTE HINCHADO.

**F.** Instale el núcleo de la válvula, si se ha quitado. Complete el hinchado según la presión sugerida del fabricante. No supere nunca la presión de hinchado máxima indicada en el flanco del neumático.

**⚠WARNING** HINCHADO DEL NEUMÁTICO - la manguera de hinchado de la desmontadora de neumático se limita a 51 psi (3,5 BAR). No hinche nunca el neumático mientras esté en la desmontadora de neumáticos con AIRE DE FUERA DEL TALLER. Uso solo aire de fuera del taller cuando el neumático esté en una jaula de hinchado OSHA.

**⚠DANGER** SI NO RESPETA ESTE PROCEDIMIENTO PUEDEN PRODUCIRSE HERIDAS GRAVES O INCLUSO LA MUERTE.

## 5.0 DESMONTAJE DE NEUMÁTICOS CON CÁMARA DE AIRE

**A.** Para el destalonado realice los mismos pasos que para los neumáticos sin cámara de aire en la sección § 4.1.A a 4.1.F.

En este caso la válvula forma parte del tubo.

**¡AVISO!**  
NO DAÑAR LA CÁMARA DE AIRE DURANTE LA OPERACIÓN DE DESTALONADO. LA VÁLVULA TIENE QUE ESTAR EN POSICIÓN DIAMETRALMENTE OPUESTA A LA PALA DEL DESTALONADOR.

**B.** Para desmontar el primer talón, la válvula tiene que estar en las 2 (horas).

**¡AVISO!**  
NO PINCHE LA CÁMARA DE AIRE CON LA HERRAMIENTA DE MONTAJE Y DESMONTAJE AL LEVANTAR EL TALÓN SOBRE LA UÑA.

Después de haber desmontado el primer talón, quite la cámara de aire con cuidado antes de desmontar el segundo talón, como se describe en la sección 4.1.

## 5.1 MONTAJE NEUMÁTICOS CON CÁMARA DE AIRE

**A.** Realice los pasos descritos en la sección 4.2.A. NO lubrique el tubo. Si se desea se puede usar talco para facilitar la colocación de la cámara de aire en el neumático.

**B.** Confirme que el tubo tiene el tamaño correcto para el neumático que se quiere montar. (Fig.23).

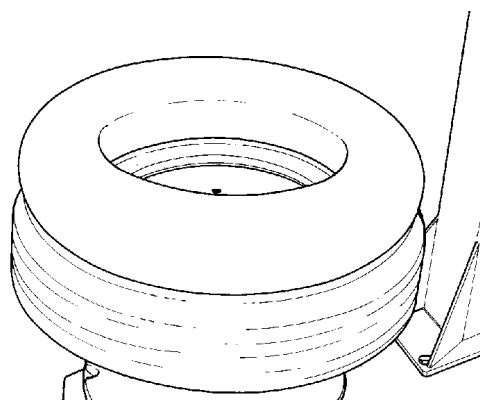


Fig.23

**C.** Hinche ligeramente el tubo: si lo toma con el dedo índice debe doblarse un poco (Fig. 24).

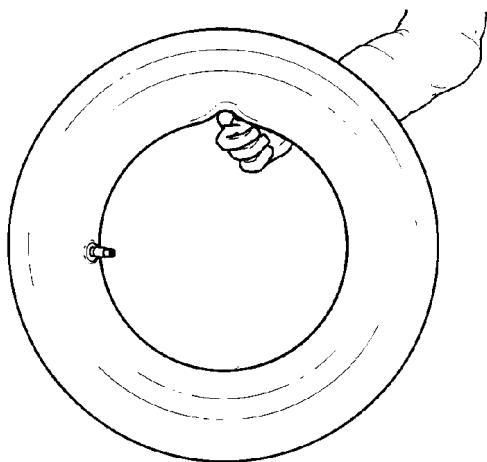


Fig.24

**D.** Monte el primer talón tal y como se describe en la sección 4.2.B.

Coloque el tubo dentro del neumático y conecte la línea de aire de hinchado a la válvula de la cámara para mantener el tubo en su lugar. (Fig.25). Monte el segundo talón.

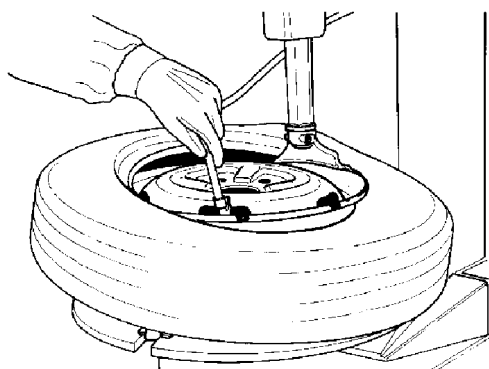


Fig.25

## 5.2 HINCHADO DE NEUMÁTICOS CON CÁMARA DE AIRE

Fijarse que los dos talones estén perfectamente lubricados.

**▲ DANGER**

**COLOCAR EL TALÓN CORRECTAMENTE ES LA PARTE MAS PELIGROSA DEL MONTAJE DE UN NEUMÁTICO.**

**NO SE PONGA NUNCA ENCIMA DE UN NEUMÁTICO CUANDO INTENTE EL ENTALONADO O DURANTE EL HINCHADO.**

**SE PUEDE MONTAR NEUMÁTICOS QUE PRESENTAN UN DIÁMETRO 1/2" MÁS PEQUEÑOS QUE LA LLANTA EN LA QUE SE MONTARÁN. AUNQUE ESTOS REFUERZOS (TALONES) SELLARÁN NO ES POSIBLE QUE ENCAJEN EN LA POSICIÓN ADECUADA.**

**LA EXPLOSIÓN DE UN NEUMÁTICO PUEDE CAUSAR LESIONES GRAVES O MORTALES.**

**▲ DANGER**

**ANTES DE HINCHAR UN NEUMÁTICO CONTROLE EL ESTADO DE LA GOMA Y DE LA LLANTA.**

**EN NINGÚN CASO HAY QUE SUPERAR LA PRESIÓN MÁXIMA ADMITIDA POR EL FABRICANTE DEL NEUMÁTICO.**

**DURANTE EL HINCHADO LA LLANTA NO DEBE ESTAR FIJADA.**

**EL TRABAJADOR DEBERÁ MANTENERSE A UNA DISTANCIA DE SEGURIDAD CUANDO SE HINCHA EL NEUMÁTICO Y LA PRESIÓN TIENE QUE CONTROLARSE A A MENUDO PARA EVITAR UN HINCHADO EXCESIVO.**

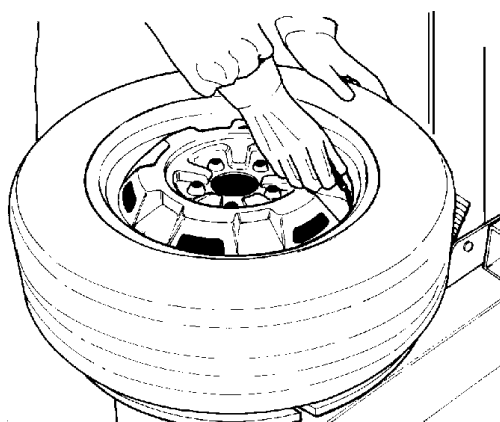


Fig.26

Desbloquee la llanta y comience a hinchar el neumático empujando la válvula hacia dentro para evitar que se formen burbujas de aire entre la cámara de aire y la cubierta (Fig.26).

Compruebe que el neumático esté bien centrado sobre la llanta y complete el hinchado.

## 5.3 MONTAJE Y DESMONTAJE DE NEUMÁTICOS DE MOTOS

Para trabajar con neumáticos de motos es necesario montar los cuatro adaptadores especiales para moto (número de pieza EAA0351G92A).

La técnica de destalonado, de montaje y desmontaje, es la misma que para los neumáticos de automóviles, con o sin cámara de aire.

**¡AVISO!**

**LAS LLANTAS SIEMPRE TIENEN QUE ESTAR BLOQUEADAS DESDE AFUERA. LA PRESIÓN DEL AIRE NO DEBE SUPERAR LOS 8 BARES (110 PSI) CUANDO SE FIJAN LAS LLANTAS DE LAS MOTOS.**

## 6.0 MANTENIMIENTO

### ⚠️WARNING

**ANTES DE COMENZAR CUALQUIER OPERACIÓN DE MANTENIMIENTO ES NECESARIO DESCONECTAR LA MÁQUINA DE LA RED NEUMÁTICA Y ELÉCTRICA.**

**A.** Limpiar periódicamente la barra hexagonal vertical con detergente líquido no inflamable. Después, lubricar inmediatamente con un aceite de lubricación ligero (Fig. 27).

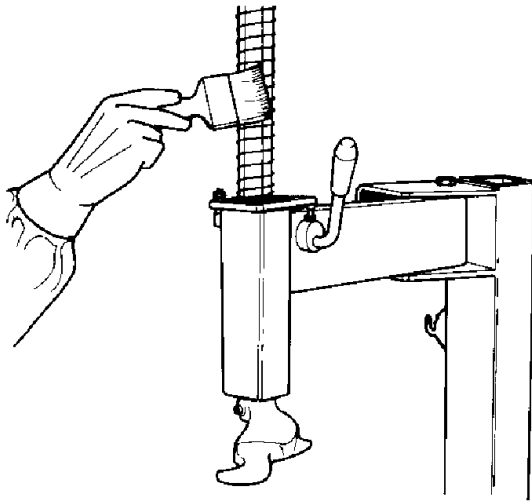


Fig.27

**B.** Limpiar periódicamente todas las piezas metálicas en movimiento y lubricarlas con aceite.

**C.** Limpiar cada semana los dientes de las mordazas (1) con un cepillo de púas, controlar la inserción de la mordaza de sujeción (2) y sustituirlas si están gastadas (Fig. 28).

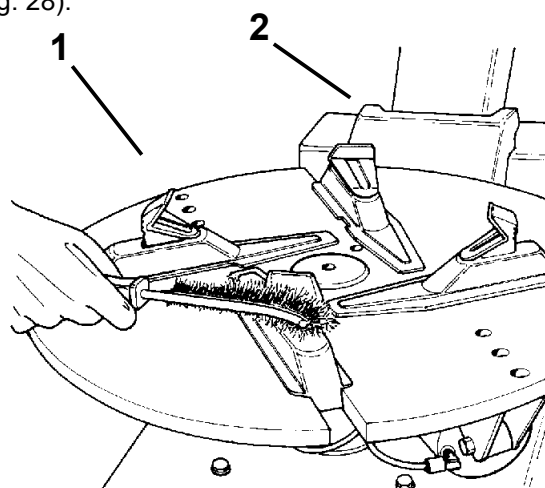


Fig.28

**D.** Revisar y si es necesario sustituir la inserción del cabezal de montaje y desmontaje de plástico. La inserción se sujeta en su lugar con un tornillo de ajuste pequeño de cabeza hexagonal. Quite el tornillo, sustituya la inserción y vuelva a instalar el tornillo de ajuste.

**E.** Lubricar las varillas del pistón de los cilindros neumáticos del plato autocentrante con aceite según sea necesario.

**F.** Lavar periódicamente todas las piezas de plástico con agua fría y jabón o con detergentes para ventanas.

**G.** Comprobar los soportes destalonadores. si estuvieran desgastados sustituirlos.

**H.** Descargue el agua del filtro neumático cada día. (Haga esto presionando la perilla "B" hacia arriba). El agua debe eliminarse inmediatamente. (véase "B" en la Fig.29).

**I.** Comprobar el nivel de aceite el lubricador neumático automático cada semana. Cuando se añade aceite al lubricador, primero desconecte el suministro de aire comprimido, descargue toda la presión presionando "B" y quite el tornillo de llenado "A", y añada aceite según sea necesario. Fijarse que la junta esté en la posición adecuada cuando vuelva a enroscar la tapa "A".

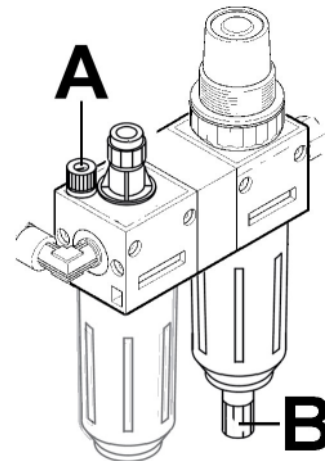


Fig.29

**¡AVISO!**  
**USE EXCLUSIVAMENTE ACEITES PARA DISPOSITIVOS NEUMÁTICOS, NO USE LÍQUIDO PARA FRE-NOS NI OTROS LUBRICANTES NO ACONSEJADOS**

Aceite aconsejado para el filtro/lubricador:

Herramienta para aceite Snap-on oil IM1PT

(Para los aceites permitidos, consulte la etiqueta en la máquina)

## 7.0 ELIMINACIÓN DE LA UNIDAD

Cuando decida deshacerse de la unidad, póngase en contacto con el revendedor para que le haga una oferta o para conocer las normas para el desguace previstas para la unidad.

### 7.1 INSTRUCCIONES PARA LA ELIMINACIÓN

#### Para aparatos eléctricos y electrónicos

En el momento de la eliminación, es decir, al final de la vida de este aparato, es obligatorio:

1. Asegurarse de que la máquina no es operativa, quite el enchufe y corte el cable de alimentación cerca de donde sale de la máquina.
2. NO eliminar el equipo como residuo urbano, es necesario reciclarlo, llevando los materiales a los centros de reciclaje adecuados.
3. Ponerse en contacto con el vendedor autorizado más cercano para conocer los centros de reciclaje para la recogida de equipos antiguos cuando se compra un equipo nuevo.
4. Respetar las normas sobre la correcta gestión de los residuos, para evitar dañar el ambiente y la salud de las personas. La eliminación no autorizada comportará la imposición de multas para los infractores.



Este símbolo indica la obligación de llevar a cabo una recogida diferenciada de los aparatos eléctricos y electrónicos al momento del desguace.

# GARANTÍA DE SERVICIO Y REPARACIÓN

## Garantía limitada de dos (2) años de Snap-on® Tools

Snap-on Tools Company (el "Vendedor") garantiza solo a los compradores originales que usen el equipo en sus negocios con un uso normal, con el debido cuidado y servicio, que el Equipo (excepto si aquí se indica diversamente) está libre de defectos en lo que se refiere a materiales y mano de obra durante dos años desde la fecha de la factura original. El vendedor no ofrece ninguna garantía para los accesorios usados con el Equipo que no hayan sido fabricados por el vendedor.

LAS OBLIGACIONES DEL VENDEDOR SEGÚN ESTE CONTRATO SE LIMITAN ÚNICAMENTE A LA REPARACIÓN, O SI ASÍ LO DECIDE EL VENDEDOR, A LA SUSTITUCIÓN DEL EQUIPO O PARTES DEL MISMO QUE SEGÚN EL JUICIO INAPELABLE DEL VENDEDOR SEAN CONSIDERADAS DEFECTUOSAS Y QUE SEGÚN EL JUICIO INAPELABLE DEL VENDEDOR SEAN NECESARIAS PARA QUE EL EQUIPO VUELVA A FUNCIONAR CORRECTAMENTE. NO SERÁ APLICABLE Y QUEDA ANULADA EXPRESAMENTE CUALQUIER OTRA GARANTÍA, BIEN SEA EXPRESA, IMPLÍCITA O ESTABLECIDA, INCLUYENDO PERO SIN LIMITARSE A ELLO, CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD O ADECUACIÓN PARA UN OBJETIVO ESPECIAL.

EL VENDEDOR NO PODRÁ SER CONSIDERADO RESPONSABLE DE NINGÚN DAÑO O COSTE INCIDENTAL, ESPECIAL O CONSECUENCIAL SOPORTADO POR EL COMPRADOR U OTROS (incluyendo, sin limitarse a ello, la pérdida de beneficios, ingresos, ventas anticipadas, oportunidades de negocios o buen nombre o interrupción del negocio y otras consecuencias y daños).

Esta garantía no cubre (y se aplicarán cargos separados por piezas, mano y obra y relativos gastos) ningún daño, mal funcionamiento, falta de funcionamiento o funcionamiento no correcto del equipo provocado por, resultado de o atribuible a (A) abuso, mal uso o manipulación; (B) alteración, modificación o ajuste del equipo por una persona que no sea el representante autorizado del vendedor; (C) instalación, reparación o mantenimiento (excepto el mantenimiento especificado para el operador) del equipo o partes relacionadas, anexos, periféricos o características opcionales realizados por una persona que no sea el representante autorizado del vendedor; (D) uso, aplicación, funcionamiento, cuidado, limpieza, almacenamiento o manejo no adecuados o negligentes; (E) fuego, agua, viento, rayos u otras causas naturales; (F) condiciones medioambientales adversas, incluyendo pero sin limitarse a ello, calor excesivo, humedad, elementos corrosivos, polvo u otros contaminantes en el aire, interferencias por radiofrecuencia, fallo de alimentación eléctrica, tensiones de línea superiores a las especificadas para el equipo, esfuerzos físicos, eléctricos o electromagnéticos no habituales y/o cualquier condición que no se ajuste a las especificaciones medioambientales del vendedor; (G) uso del equipo en combinación con o en relación con otro equipo, anexos, suministro o consumibles no fabricados o suministrados por el vendedor; o (H) falta de cumplimiento de cualquier regulación, requisito o especificación que regule el equipo y los relativos suministros y consumibles a nivel federal, nacional o local.

Las reparaciones o sustituciones que puedan optar a esta garantía serán realizadas durante días laborables normales en las horas de trabajo normales del vendedor en un plazo de tiempo razonable después de haber recibido la solicitud del comprador. Todas las solicitudes de Intervenciones de garantía deben realizarse durante el periodo de garantía indicado. Es necesario presentar una prueba de compra para realizar una solicitud de Garantía. Esta garantía no es transferible.

**Nota:** La información aquí contenida está sujeta a cambios sin aviso. Snap-on no ofrece ninguna garantía sobre esta documentación. Snap-on no podrá ser considerado responsable por errores contenidos en esta publicación ni por daños consecuenciales incidentales en relación con el equipamiento, rendimiento o uso de este material.

Este documento contiene información propiedad de terceros y está protegida por las leyes de copyright y patentes. Todos los derechos quedan reservados. Ninguna parte de este documento puede ser fotocopiada, reproducida o traducida sin el consentimiento previo por escrito de **Snap-on**.

Snap-on Equipment, 309 Exchange Ave. Conway, Arkansas 72032  
Atención al cliente y Servicio técnico Tel: 800-225-5786

Montado en EE.UU. Snap-on y Wrench "S" son marcas registradas de Snap-on Incorporated.  
©Snap-on Incorporated 2021. Todos los derechos reservados.

Impreso en los Estados Unidos. Snap-on, 2801 80th St., Kenosha, WI 53143 [www.snapon.com](http://www.snapon.com)